Los Comandos que Atacaron la Costa Francesa Lograron Todos sus Objetivos

DIEPPE ENVUELTA EN LLAMAS

☆ Los "Comandos" en Acción ☆





SOLDADOS ENERGICOS, fuertes, capaces de todo y especializados para actuar independientemente o por grupos en cualquier clase de terreno y frente a cualquier dificultad, estas tropas seleccionadas de las fuerzas aliadas, son las que ayer actuaron con tanto éxito en las costas de Francia durante la incursión a Dieppe. Arriba: Ubicación de los soldados en las "lanchas de invasión". Abajo: Veloces, bajas y bien protegidas y blindadas por poderosas chapas, son el tipo de embarcaciones que la guerra bautizó con el nombre de "lancha de invasión".

Uno de los Raids más Audaces de los Comandos de Gran Bretaña

LONDRES, 19. — En las primeras horas de hoy se llevó a cabo uno de los raids más audaces de los comandos británicos, en lo que va de su actuación en la presente guerra.

Las costa francesa del canal de la Mancha fué el sitio para el desembarco, que fué cubierto por la aviación británica en un extraordinario despliegue de cazas y bombarderos, que desde los primeros minutos del día comenzaron a cruzar la costa inglesa internándose en el mar en procura de la zona continental elegida para la operación.

La extraordinaria actividad desplegada da pábulo a diversas conjeturas respecto a la magnitud y trascendencia de la operación, mucho más teniendo en cuenta que se lleva a cabo precisamente al dar término la conferencia de Moscú, y simultáneamente con las afirmaciones germanas de la "inexpugnabilidad" de la costa que enfrenta a Gran Bretaña.

Una operación de tal magnitud, en opinión de los expertos, aparentemente persigue dos objetivos principales: primero verificar la eficacia de las defensas alemanas. Segundo reajustar las fuerzas armadas aliadas con vistas a futuros desembarcos y comprobar si la R.F.A. tiene suficiente capacidad para cubrir a las unidades atacantes. El valor de "la sombrilla" de la R.F.A. será probablemente uno de los experimentos más importantes de esta prueba aparte del transporte el desembarco de los tanques frente a una fuerte oposición enemiga. También las ventajas inmediatas que se derivan de los graves daños causados a los alemanes tendrán un valor incalculable tanto como experiencia en el empleo de fuerzas substanciales como sobre el transporte y empleo de equipos y material pesado.

Ofrece igualmente particular interés el hecho de que las fuerzas norteamericanas están recibiendo su bautismo de fuego en Europa por primera vez en la presente guerra y la presencia de combatientes franceses servirá sin duda para alentar a sus compatriotas dolientes.

Habiendo participado cuatro naciones en la operación, ésta ofrece la característica de ser realmente combinada y da idea de la fuerza abrumadora que puede ponerse en juego.

Debe hacerse notar que Dieppe es una gran ciudad que cuenta con grandes diques y dársenas y un número excepcional de poderosas grúas para la carga y descarga de importantes cantidades de mercaderías que entran y salen por ese puerto. Posiblemente este hecho haya tenido algo que ver con la elección del lugar para objetivo de las fuerzas de los comandos, por lo que esas facilidades portuarias podrían hacer más factible la operación de desembarco. Es altamente significativo que Dieppe no haya sido afectada severamente por los bombardeos de la R. F. A., suponiéndose por tanto que sus instalaciones portuarias no han de estar muy dañadas. Este lugar de la costa de Normandía es rocoso y sólo ocasionalmente se halla situado en la desembocadura del caudaloso río Arques. El general Sir Hubert Gaugh, hace el siguiente comentario: "Nuestras fuerzas de comandos no podrían permanecer en la costa enemiga a plena luz del día a menos que dispongan de efectivos considerables, debiendo ser protegidos como lo están siendo, por una fuerza considerable de nuestra aviación. Este no es un raid llevado a cabo por 2? o 50 hombres. Es lógico suponer que nuestro objetivo debe ser la destrucción de alguna instalación militar importante, pero la operación lleva implícito otro objetivo, que es obtener informes valiosos respecto al poderío de las defensas enemigas y la ubicación de sus unidades en la costa".

Se considera que esta declaración, por provenir de quien las formula es autorizadísima.

Los Alemanes Anuncian haber hecho 1.500 Prisioneros a los Británicos

Completa destrucción de seis baterías y depósitos de municiones

ZURICH, 19. — El comunicado especial dado a publicidad esta noche por el cuartel general de Hitler, respecto al raid de los comandos aliados contra Dieppe, dice: "Las tropas británicas, norteamericanas, canadienses y de los franceses Libres que esta madrugada desembarcaron cerca de Dieppe, fueron rechazadas por nuestras fuerzas, después de infligir al enemigo considerables pérdidas.

Los primeros destacamentos enemigos desembarcaron de los transportes que quedaron en alta mar, utilizaron 300 o 400 lanchas especiales. Hemos tomado al enemigo 1500 prisioneros, entre los cuales se hallan 60 oficiales canadienses.

Fueron destruídos 28 tanques, 2 destructores, 2 lanchas torpederas y 2 barcos transportes fueron hundidos por la acción de nuestra artillería.

Los aviones de las fuerzas aéreas germanas, hundieron dos transportes de tropas y una torpedera, averiando además a cinco destructores y dos pequeñas torpederas.

En los combates aéreos contra la fuerzas enemigas, nuestros aviones detruyeron ochenta y tres aparatos aliados.

ZURICH, 19. — La agencia oficial alemana anunció que fuerzas enemigas desembarcaron en la costa francesa del Canal de la Mancha, utilizando tropas de infantería y tanques, apoyadas con poderosas fuerzas aéreas y navales.

La agencia alemana agrega que los alemanes han adoptado las contra-medidas necesarias y de un plan pre-establecido.

Se informa igualmente que varios tanques enemigos han sido destruídos.

LA CIUDAD DE DIEPPE EN LLAMAS

LONDRES, jueves 20. (Ultima hora). — La B.B.C. informó que a consecuencia del raid de los "comandos" británicos, la ciudad de Dieppe quedó envuelta en llamas.

VIOLENTOS COMBATES FRENTE A DIEPPE

LONDRES, 19 —En las inmediaciones de Dieppe, sobre la costa francesa del Canal de la Mancha, se están desarrollando violentos combates según expresa el comunicado emitido esta tarde por el Cuartel General de Operaciones Combinadas.

El comunicado en cuestión dice: "Las tropas que participan en la incursión contra la zona de Dieppe han desembarcado en todos los puntos elegidos. Se chocó con fuerte oposición en algunos lugares y en el flanco izquierdo una formación de desembarco fué inicialmente rechazada, pero rehecha, tomó posteriormente la playa por asalto.

Las tropas del flanco derecho, tras haber logrado su objetivo que incluye la completa destrucción de seis baterías y varios depósitos de municiones, han reembarcado actualmente. En el centro, fueron desembarcados tanques y se está combatiendo enérgicamente.

Las fuerzas militares constan principalmente de soldados canadienses. También participan tropas británicas del servicio especial: un destacamento de un batallón de batidores norteamericanos y un pequeño contingente de franceses combatientes.

Estas fuerzas han sido transportadas y escoltadas por las unidades de la Armada Real. Los bombarderos y cazas de la R. F. A. prestaron un apoyo aéreo y protección en gran escala, frente a la considerable resistencia enemiga.

Más tarde se emitirá otro comunicado.

COMUNICADO SOBRE LAS OPERACIONES

LONDRES, 19. — El gran cuartel de operaciones combinadas dió a publicidad el siguiente comunicado:

En las primeras horas de la madrugada de hoy se ha realizado un raid contra la zona de Dieppe, en la Francia ocupada por los alemanes. Las operaciones están en progreso, y se dará a publicidad un nuevo comunicado cuando se reciban mayores detalles.

Mientras tanto la población francesa ha sido avisada por radiotelefonía que este raid no significa la invasión".

LA ACCION A TRAVES DE LA B. B. C.

LONDRES, 19. — La British Broadcasting Corporation refiriéndose a las operaciones combinadas realizadas esta madrugada contra la zona de Dieppe, hizo la siguiente advertencia a la población francesa:

"Pedimos seriamente a la población de las regiones donde se realizan las operaciones combinadas que no tomen parte en las mismas y se abstengan de toda acción, que pueda comprometer su propia seguridad.

"Llegará el día en que pidamos al pueblo de Francia su activa cooperación. Esto lo hemos prometido y nosotros cumplimos nuestras promesas.

"En tanto les decimos: no realicen ningún acto que os pueda exponer a las represalias alemanas. En el día de la liberación Francia y sus aliados os necesitarán".

DESDE LA COSTA OIANSE LOS DISPAROS

LONDRES, 19. — Se anunció en esta capital que el "raid" británico que se inició en las primeras horas de la madrugada de hoy seguía realizándose a las 10 horas de la mañana.

Continuamente se oyen desde la costa francesa disparos de cañones y explosiones de bombas.

Una poderosa fuerza aérea en la que se cree se incluyen aviones norteamericanos apoyan a las fuerzas británicas desde el aire.

PARTICIPAN FUERZAS NORTEAMERICANAS

LONDRES, 19. — El comunicado emitido por el Cuartel General Norteamericano en Gran Bretaña, dice: "En las operaciones combinadas de la incursión sobre la zona de Dieppe, que se efectúan durante la jornada de hoy, participa un destacamento de un batallón de batidores, de los Estados Unidos, junto a las fuerzas canadienses, tropas del Servicio Especial británicas y un pequeño destacamento de franceses combatientes".

LA VERSION ALEMANA

BERLIN 19. — La D. N. B. anunció a las 18.20 que el ataque enemigo contra Dieppe podía considerarse completamente fracasado y que no quedaba a esa hora ningún soldado invasor en suelo francés.

Afirmó que se tomaron más de 1.000. Asimismo dió a entender que los aliados trataron de abatir una línea de fortificaciones en Dieppe, tan formidable como la de Siegfried.

EL ORDEN
Fundado por Alfredo Estrada el 1 de Nov. 1927
Santa Fe, jueves 20 de agosto de 1942. Nro. 5101.

LA FIRMEZA DE LAS LINEAS SOVIETICAS CONTIENEN TODOS LOS EMPUJES GERMANOS

☆ Los Norteamericanos Desembarcan en Irlanda ☆



ALEGRES Y RUIDOSOS, los soldados de la Unión se alinean por la borda de su trasporte antes de desembarcar

Formidable operación de Desembarco Contra la Costa Francesa Ocupada

El raid alcanzó tales proporciones que se creyó en un 2o. frente

LONDRES, 19. — Una formidable operación de desembarco, por su magnitud y organización, realizaron las fuerzas aliadas contra la costa francesa ocupada. El "raid" alcanzó tales proporciones, que en los primeros momentos se creyó en la apertura del segundo frente, pero a medida que se iban recibiendo informaciones, se logró establecer que sólo se trataba de otra de las frecuentes incursiones de comandos, aunque en mayor escala. Los propios alemanes admitieron que es uno de los desembarcos más serios efectuados hasta ahora por los británicos y que intervinieron fuertes contingentes de tropas.

De acuerdo con los despachos oficiales, en las primeras horas de hoy, fuerzas aliadas desembarcaron en las inmediaciones de Dieppe, sobre la costa francesa del canal de la Mancha, donde se desarrollaron violentísimos combates. El primer comunicado emitido por el Cuartel General de Operaciones Combinadas por la mañana, expresaba lo siguiente: "Las tropas que participan en la incursión contra la zona de Dieppe han desembarcado en todos los puntos elegidos. Se chocó con fuerte oposición en algunos lugares y en el flanco izquierdo una formación de desembarco fué inicialmente rechazada, pero rehecha, tomó posteriormente la playa por asalto. Las tropas del flanco derecho, tras haber logrado su objetivo que incluye la completa destrucción de seis baterías y varios depósitos de municiones, han reembarcado actualmente. En el

(CONTINUA EN LA Pág. 2)

Amenaza a Yacimientos Petrolíferos de Grozny

El avance alemán en Stalingrado fué detenido

MOSCU, 19. — Las últimas noticias que se reciben del frente informan que el avance alemán hacia Stalingrado, sigue frenado en el sudoeste de Klestkaya, y al oeste de Kotelnikovo, pese a los enormes refuerzos que el general von Bock envía a esa región.

En el norte del Cáucaso, las fuerzas alemanas han logrado algunos progresos, en dirección al mar Negro, del cual estarían a 100 kilómetros después de haber ocupado Krasnodar.

En cambio por el este, el avance germano hacia los yacimientos de Grozny ha sido completamente detenido y aniquiladas las puntas de lanzas enemigas, a la altura de Pyatigorsk.

Respecto al frente del norte, del vasto frente ruso, las mismas informaciones anuncian que prosiguen las ofensivas iniciadas hace varios días por las fuerzas soviéticas, las cuales ponen en serio peligro posiciones germanas, debilitadas por el envío de grandes grupos de fuerzas al sur.

★ VIOLENTAS BATALLAS

MOSCU, 19. — El comunicado de media noche informa: Durante el 19 del actual nuestras tropas combatieron con el enemigo en la zona sudeste de Klestkaya, nordeste de Kotelnikovo, después de violentas batallas en las que el enemigo tuvo considerables pérdidas en hombres y pertrechos, nuestras tropas evacuaron la ciudad de Krasnodar. No hubo novedades de importancia que señalar en otros sectores del frente.

★ BATALLON ALEMAN ANIQUILADO

MOSCU, 19. — El suplemento del comunicado de media noche señala que por las informaciones recibidas, hubo una batalla defensiva al sudeste de Klestkaya, en la que intervinieron numerosos tanques e infantería motorizada de los alemanes. Más de cien tanques enemigos tomaron parte en la acción. Al oeste de Kotelnikovo continúa la lucha entre nuestras tropas y los alemanes. Un batallón alemán que logró penetrar en las líneas soviéticas, fué completamente aniquilado. Al sur de Krasnodar se libraron acciones defensivas por parte de nuestras tropas.

★ COMUNICADO DEL MEDIODIA

MOSCU, 19. — La Oficina de Información de la Unión Soviética dió a publicidad hoy el siguiente comunicado de medio día:

"Durante la noche del 18 de agosto, nuestras tropas continuaron luchando contra el enemigo en las zonas situadas al sudeste de Klestkaya y al noreste de Potelnikovo, como también en Pyatigorsk y Krasnodar.

"No se registraron cambios de importancia en los demás sectores del frente de lucha ruso-germano".

MOSCU, 19. — Es cada vez más grave la amenaza contra los yacimientos petrolíferos de Grozny, en el Cáucaso oriental, según se revela en el suplemento al comunicado soviético en el que se destaca que las tropas rusas se han visto obligadas a retroceder en la zona de Pyatigorsk, 150 millas al noroeste de los mencionados campos de petróleo.

Se agrega que los cosacos efectuaron diversas incursiones en dicha región infligiendo considerables pérdidas a los alemanes dando muerte a sablazos a unos trescientos.

★ ATAQUE DE AVIONES RUSOS

ZURICH, 19. — La agencia oficial alemana informó esta mañana que "aparatos de bombardeo soviéticos realizaron anoche ataques contra varios puntos del este y oeste de Prusia.

"Daños materiales de poca importancia han sido causados en los barrios residenciales. Dos aviones enemigos fueron derribados".

En Pleno Vuelo Fueron Avistado 13 Bombarderos

ESTOCOLMO, 19. — Una formación superior a 13 bombarderos, que voló en la tarde del lunes cerca de la costa sueca, fué identificado por las poblaciones costeras como perteneciente a las fuerzas aéreas norteamericanas, según expresa el diario "Stockholms Tidningen".

Dichos aparatos fueron avistados frente a las costas orientales de la isla Oeland, en el Báltico, procedentes del Este. Poco después viraban bruscamente para desaparecer en dirección sud.

DECRETARON EN MEJICO EL SERVICIO MILITAR

MEJICO, 19. — Fué decretado el servicio militar obligatorio para los jóvenes comprendidos entre los 18 y 25 años de edad.

Marcha a la Guerra Brasil!

ESTA MADRUGADA CANCELO TODOS LOS PERMISOS MILITARES

RIO DE JANEIRO, jueves 20. (Ultima hora). — El ministro de Guerra dispuso, en horas de esta madrugada, la inmediata anulación de todas las licencias en las fuerzas armadas brasileñas de aire, mar y tierra. Asimismo ordenó a todos sus jefes, oficiales, suboficiales y soldados, que se presenten inmediatamente a sus cuarteles. En todo el país reina un verdadero clima de guerra.

Los Nazis Dicen que Fué una Tentativa Frustrada

Las operaciones de reembarco

LONDRES, 19. — Sobre el desembarco en Dieppe se dió esta tarde el siguiente comunicado: "A pesar de la terminante declaración que se hizo en nuestro primer boletín de las 6 de esta mañana, y de la emisión radiotelefónica que se dirigió a los franceses a las 6.15 con respecto al "raid" de Dieppe, la propaganda alemana, incapaz de hacer otra revelación en torno a la operación, afirmó que la misma fué una tentativa de invasión frustrada. La operación de reembarcar al grueso de las fuerzas que participaron en la acción, comenzó seis minutos después de lo previsto y se completó 9 horas después del desembarco inicial, tal como habíase planeado. Durante la acción se perdieron algunos tanques y las informaciones que se han recibido expresan que la lucha fué recia.

LAS BAJAS SUFRIDAS

Las bajas sufridas por ambas partes probablemente resultaron elevadas. No será posible contar con informaciones detalladas hasta que nuestras fuerzas regresen a Inglaterra. A [illegible] de destruir esta batería de cañones y un depósito de municiones, [illegible] se anunció en nuestro primer comunicado, también fueron destruídas una estación radiotelefónica y una batería de cañones antiaéreos. Se causaron pérdidas importantes en puntos vitales del enemigo y al mismo tiempo se ganó experiencia para el empleo de tropas [illegible] para el asalto y el transporte y empleo de equipos pesados durante las operaciones combinadas. Nuestros tanques de desembarco salieron hoy en acción por primera vez. Se registró una intensa actividad de la aviación, ya que todos los comandos operativos de la Real Fuerza Aérea actuaron en apoyo de nuestras tropas de desembarco. Debieron hacer frente a las fuerzas aéreas enemigas y también combatieron en el aire en la [illegible] más intensa.

"Las informaciones que se han recibido hasta ahora expresan que por lo menos 82 aparatos enemigos fueron destruídos por los cañones de las [illegible]. Probablemente 100 aparatos enemigos [illegible] han sido destruídos o seriamente dañados.

"Del total de nuestros [illegible] perdimos [illegible]".

WASHINGTON, 19. — La población de los Estados Unidos sufrió hoy una viva emoción al enterarse que tropas norteamericanas participaron con los comandos británicos y canadienses y los franceses combatientes, en un ataque en gran escala contra Dieppe. Centenares de personas se congregaron frente a las pizarras de los diarios para enterarse de las informaciones de último momento.

Las ediciones extraordinarias que lanzaron varios diarios fueron arrebatadas en pocos minutos por el público, atraído por los gruesos caracteres que en primera página anunciaban: "Estados Unidos y Gran Bretaña invaden a Francia". Algunos observadores vaticinan con seguridad que ha llegado la situación, que esta operación constituye sólo el comienzo de acontecimientos de mucha mayor importancia que se producirán dentro de poco tiempo. Se estima que la acción de Dieppe tuvo, al mismo tiempo, el objeto de mantener la moral de las tropas que estaba clamando por una acción más efectiva, como así también para alentar a las poblaciones civiles de Europa ocupada, que están esperando ansiosamente el momento de levantarse contra los opresores.

PARTICIPARON PARACAIDISTAS

LONDRES, 19. — De buena fuente ha trascendido que en los ataques contra Dieppe participaron paracaidistas y que se cumplieron todos los objetivos. También se informa que han comenzado a llegar a la costa Sureste de Inglaterra, soldados heridos en las acciones contra la costa francesa.

CHIANG K. SHEK ENVIO UN TELEGRAMA A GANDHI INCITANDOLO A NEGOCIAR CON LOS BRITANICOS

Interviene Roosevelt

Detienen al hijo de Gandhi

NUEVA DELHI, 19. — La detención del hijo de Gandhi, se debió a que como director de un diario, había violado las restricciones sobre publicación de noticias y fotografías sobre la campaña de desobediencia.

Se ha sabido que Chiang Kai Shek envió un telegrama a Gandhi, al parecer incitándolo a negociar con los británicos.

Se espera que en el Senado norteamericano se plantee de un momento a otro un pedido para que los Estados Unidos ofrezcan su mediación en el conflicto anglo-hindú.

LA DETENCION DEL HIJO DE GANDHI

NUEVA DELHI, 19. — El Sr. Devadas, hijo de Mahatma Gandhi y director del diario "Hindustan Times" fué detenido hoy, como medida de seguridad para la defensa de la India.

Esta mañana, se [illegible] han recibido informaciones de que se hubieran producido incidentes en ninguna ciudad.

ALLANAMIENTOS REALIZADOS

LONDRES, 19. — Los diarios publican una información de Nueva Delhi, según la cual la policía de esa ciudad efectuó un allanamiento y un severo registro en las oficinas del diario "Hindustan Times" y secuestró copias de una edición.

En consecuencia, agrega la información, la gerencia del diario decidió suspender su publicación a partir de hoy.

HORRIBLE FINAL DE UN SUBMARINO

GIBRALTAR, 19. — Se ha sabido que el submarino alemán que hundió al portaaviones "Eagle", sufrió una suerte horrible.

El destructor "Wolverine", lo embistió rápidamente, y después de arrastrarlo semidestrozado durante 30 metros, lo hundió, pereciendo la totalidad de la tripulación.

Ataques a Alemania

Lo realizaron las R.F.A.

LONDRES, 19. — El Ministerio de Aviación dió hoy el siguiente comunicado:

"En la noche del martes, nuestros bombarderos atacaron objetivos en el norte de Alemania, especialmente en Flensburgo, donde existen astilleros de construcción de submarinos y de buques.

"Cuatro aviones no han regresado".

OBJETIVOS MILITARES

LONDRES, 19. — Formaciones de aparatos de bombardeo de la R. F. A. atacaron anoche y esta madrugada objetivos militares e industriales situados en territorio enemigo.

ATAQUES SOBRE G. BRETAÑA

LONDRES, 19. — Se informó en esta capital que la actividad aérea enemiga sobre Gran Bretaña, estuvo confinada anoche a la zona Este del país, y que se realizó en pequeña escala.

El "Río San Juan" Entró a Remolque del "Chubut"

MONTEVIDEO, 19. — Trayendo a remolque el vapor "Chubut" entró en la rada del puerto de Montevideo el buque "Río San Juan", ambos de bandera argentina. El remolque del "Chubut", que se efectuó desde las costas brasileñas, frente a las cuales estuvo navegando al garete por haber sufrido desperfectos en el timón, se vió retrasado por el fuerte viento reinante.

Ambas naves se encuentran a la espera de los funcionarios de la Prefectura General de Puertos del Uruguay, quienes realizarán la inspección de práctica para precisar las averías del "Chubut" y autorizar su salida hacia Buenos Aires.

Regresó el Ministro de Guerra, Gral. Tonazzi

BUENOS AIRES, 19. — A las 11, regresó a bordo del vapor de la carrera el ministro de Guerra, general Tonazzi y los jefes y oficiales de la delegación militar argentina que asistió a los actos realizados en Asunción con motivo de la conmemoración del nuevo aniversario de la independencia del Paraguay.

El general Tonazzi fué saludado en la Dársena Sur, por altos jefes del ejército, reanudando esta tarde, sus tareas oficiales.

Forman Parte de los Comandos de Gran Bretaña



LAS TROPAS SELECCIONADAS destinadas eventualmente a formar parte de los "comandos" británicos reciben un adiestramiento sumamente intensivo, que los capacita para luchar en cualquier situación y con cualquier arma, incluso los largos puñales que son el terror de los soldados alemanes de las zonas ocupadas. En la fotografía aparecen dos soldados del "servicio especial" durante un ejercicio de avance a cubierto de una cortina de humo.

Grave Accidente en el Cuartel de San Nicolás

La imprudencia de un suboficial

SAN NICOLAS, 19. — Esta madrugada se produjo un grave accidente en los cuarteles de la Agrupación No. 1 de Zapadores Pontoneros instalados en esta ciudad.

En momentos en que la tropa se hallaba formada para salir a realizar ejercicios, la imprudencia de un suboficial que encendió una linterna para facilitar el enganche de los caballos a los carros, provocó que aquéllos se espantaran y arrollaran a los conscriptos.

GRAN CONFUSION

Pasados los momentos de extraordinaria confusión que provocó el hecho, se comprobó que varios soldados habían resultado con heridas de consideración y otros con lesiones leves. Inmediatamente fueron conducidos a Buenos Aires en ferrocarril e internados en el Hospital Militar Central los conscriptos [illegible], Juan Rosa y Domingo Al[illegible]. [illegible] Martín Valles, Luis [illegible] y Alejandro Pugliese.

Las autoridades militares dispusieron la instrucción del sumario correspondiente.

COMUNICADO DEL MINISTERIO DE GUERRA

Esta tarde en el Ministerio de Guerra se dió a conocer el siguiente comunicado, sobre el accidente: "El coronel Trivisk[illegible], jefe de la Agrupación de Comunicaciones con asiento en San Nicolás, informó que hoy a las 5, mientras un tren de pontones se disponía a salir para realizar un ejercicio, los equinos atados a los carros se espantaron y disparaton en distintas direcciones. A consecuencia de ello resultaron heridos de consideración los soldados Luis [illegible] y Horacio Gamas. También resultaron con lesiones leves otros seis conscriptos. Cuatro de los accidentados han sido traídos a esta Capital e internados en el Hospital Central. Se instruye el sumario de práctica para establecer las causas del accidente".

OTRA VICTIMA DEL ACCIDENTE

SAN NICOLAS, 19. — Los caballos espantados en el cuartel de Zapadores Pontoneros destrozaron la puerta central que se hallaba cerrada y luego llegaron al camino, embistiendo a un camión que se dirigía a Rosario guiado por Ignacio Cardone. Este sufrió heridas graves al volcar el vehículo. Dos de los equinos murieron a consecuencia del golpe y los restantes fueron detenidos por particulares.

EL SABADO SERAN ENTREGADOS LOS BREVETS MILITARES

BUENOS AIRES, 19. — En el Ministerio de Guerra se informó que el sábado a las 9, en la Escuela Militar de Aviación en Córdoba, serán entregados en lucida ceremonia los brevets a los nuevos aviadores militares y las espadas de subtenientes a los nuevos oficiales que realizan sus estudios en ese mencionado instituto. Asistirá al acto el ministro de Guerra.

BOMBARDEARON Y ARRASARON ONCE ALDEAS DALMATAS

LONDRES, 19. — Las autoridades yugoeslavas libres, denunciaron que los italianos bombardearon y arrasaron a 11 aldeas de Dalmacia.

Sepelio de los Restos del C. de Navío José Diego Pereira

BUENOS AIRES, 19. — A una elocuente exteriorización de pesar dió motivo el acto del sepelio de los restos del capitán de navío retirado, José Diego Pereira, efectuado esta mañana en el cementerio de la Recoleta.

Una compañía de desembarco rindió los honores reglamentarios al grado del jefe desaparecido.

LLEGO UN FAMOSO MEDICO ORTOPEDICO

BUENOS AIRES, 19. — Por vía aérea llegó hoy al país, el prestigioso médico estadounidense, especialista en ortopedia, Dr. Fred [illegible] quien se propone pronunciar un ciclo de conferencias sobre tratamientos óseos y reparación de ligamentos cruzados.

Pagaron por el Campeón Aberdeen 72 Mil Pesos

También hubo buen precio en Shorthorn

BUENOS AIRES, 19. — Precios extraordinarios caracterizaron la jornada de hoy en los remates de los animales expuestos en la Exposición Nacional de Ganadería, destacándose la cifra record del certamen que se pagó por el Gran Campeón macho de la raza Aberdeen Angus "[illegible] Duntra of Cascada", de propiedad del señor Julio L. Perkins, adquirido por José Firpo e Hijos en $ 72.000.

No solamente marca ese precio un record en la muestra ganadera, sino que triplica con creces el obtenido en 1934, máximo de la raza en los últimos diez años, y que fué de 21.000 pesos.

El Reservado de Gran Campeón Aberdeen Angus fué comprado en $ 14.000 por el señor Julio L. Perkins. Otro buen precio en esta raza fué el pagado por el Reservado de Campeón Senior, adquirido en $ 20.000 por Miguel Castelar.

BUEN PRECIO EN SHORTHORN

Como ratificación de la calidad de los animales presentados al certamen este año, y el poder adquisitivo de los cabañeros, se pagó esta tarde $ 45.000 por el "Millhills Sensation", hermoso toro presentado por la señora Elisa Rosa de Lacau y que compró el ingeniero Luis Garbarini. Goicochea Hermanos adquieron en $ 25.000 un hermano del Reservado G. Campeón que exponía Martínez de Hoz.

CONFERENCIO CON AUCHINLECK EL GENERAL WAVELL EN EL C. ORIENTE

Ambos cambiaron ideas respecto a la campaña en el Egipto

EL ALAMEIN, 19. — El Gral. Wavell efectuó su primera visita al desierto, inmediatamente después del primer ministro Mr. Churchill, después de un año de ausencia.

El ex-comandante en jefe de las fuerzas británicas en el Cercano Oriente se entrevistó con el Gral. Auchinleck, en su cuartel general, cambiando ambos jefes sus opiniones respecto a la campaña de Egipto y su conexión con el Medio Oriente, ya que el Gral. Wavel ha seguido muy atentamente las diversas fases de la lucha debido a la proximidad de Persia a la India.

ENTREVISTA PROVECHOSA

Se tiene entendido que la entrevista ha sido altamente provechosa para ambos jefes ya que así como Sir Archibald Wavell comandó las fuerzas del Cercano Oriente, el general Auchinleck tenía a su cargo las fuerzas armadas de la India antes de pasar al frente del octavo ejército.

Posteriormente, el general Wavell marchó a la línea de fuego visitando las posiciones aliadas, incluso las ya famosas de las lomas de Ruweisat, y visitó al jefe de la división hindú.

COMUNICADO BRITANICO

EL CAIRO, 19. — El comunicado dado a publicidad hoy por el alto comando británico del Cercano Oriente dice así:

Durante la noche del 17 al 18 de agosto nuestras patrullas se mostraron activas en todos los sectores, atacando a patrullas enemigas y a los obreros que efectuaban trabajos de defensa.

"En el día de ayer no hay nada que informar sobre nuestra actividad terrestre. La actividad aérea también fué reducida.

EL PARTE ITALIANO

BERNA, 19. — El Alto Comando Italiano dió hoy el siguiente comunicado:

Hubo actividad normal de patrullas en el frente egipcio.

Dos oficiales y varios soldados de un destacamento hindú, fueron capturados por nuestras patrullas.

Las defensas antiaéreas de Tobruk y de Marsa Matruh derribaron dos aviones británicos.

Continuaron los ataques de las formaciones aéreas del Eje, sobre objetivos militares en la isla de Malta.

Un avión enemigo fué destruído en combate aéreo.

Uno de nuestros aviones no regresó a su base.

Chile Protestará por el Ataque al Brasil

Stgo. DE CHILE, 19. — El canciller Barros anunció que el gobierno chileno enviará una enérgica protesta al Eje, por el ataque a los barcos brasileños.

LLEGO AL PAIS EL EMBAJADOR ESPIL

BUENOS AIRES, 19. — Alrededor de las 17 llegó esta tarde de regreso al país, por vía aérea, nuestro embajador acreditado ante el gobierno de Estados Unidos, señor Felipe Espil.

El viajero fué sumamente parco en declaraciones a los cronistas que lo interrogaron, razón por la cual no pueden ser ampliados los motivos que han determinado su viaje al país.

El señor Espil que ha regresado con su esposa, se pondrá inmediatamente en contacto con el ministro de Relaciones Exteriores a quien informará ampliamente acerca de su misión en Estados Unidos.

UN SERIO ACCIDENTE SUFRIO BIANCHIMANO

BUENOS AIRES, 19. — En circunstancias que el jockey Angel Bianchimano, varaba esta mañana en una de las pistas del Hipódromo Argentino a la yegua La Sultana, ésta se fracturó una mano rodando en forma espectacular.

Bianchimano fué despedido bajo de la cabalgadura y cuando fué examinado por los médicos del Jockey Club, se estableció que había sufrido heridas de carácter reservado en la cabeza y conmoción cerebral de primer grado.

HOY LLEGARAN LOS RESTOS DEL CORONEL ARGENTINO, C. GAY

BUENOS AIRES, 19. — De acuerdo a lo anunciado, mañana por la tarde llegarán a la Base Aérea de El Palomar en una máquina del ejército del Brasil, los restos del coronel Camilo A. Gay, muerto en las circunstancias conocidas.

El sumario ordenado por el Ministerio de Guerra

El coronel Mascaró que instruye el sumario ordenado por la superioridad para establecer las causas que determinaron una incidencia que habría ocurrido en la sede de nuestra embajada en Río de Janeiro entre el extinto coronel Gay y el agregado aeronáutico, teniente coronel Raúl J. Solá, que se encuentra en esta capital desde hace algunos días, espera la llegada de un sub oficial del ejército que fuera testigo de aquélla y a quien se ha ordenado bajar de inmediato para prestar declaración. Se trata del sargento ayudante Malarino, auxiliar del coronel Gay.

Sesionó Ayer la Cámara de Diputados Nacional

El impuesto a la cesión gratuita de bienes

BUENOS AIRES, 19. — A las 16.20, el vicepresidente 1o., Sr. Martínez, declaró abierta la sesión, con asistencia de 83 de sus miembros. Se dió cuenta de los asuntos entrados, entre los cuales figuraba el despacho de comisión autorizando al Presidente a ausentarse de la capital cuando lo considere conveniente.

El señor Stanchina fundó brevemente una minuta solicitando informes al P. E. sobre el monto de las conversiones de la deuda pública desde 1935.

El señor Maxmiliano Calvet solicitó el desplazamiento de todas las minutas para que se considerase sobre tablas un proyecto de resolución de que es autor y por el cual se solicita la suspensión temporaria de la Ley 4144, (Ley de Residencia), y su aplicación mientras dure el actual conflicto europeo.

Como varios legisladores socialistas y demócratas nacionales expresaron que se trataba de una cuestión planteada anti reglamentariamente, el diputado por Córdoba anunció que solicitaría preferencia para su iniciativa con el fin de que mañana fuese considerada.

Se dió lectura a continuación de un proyecto del señor Bessasso por el que se deroga la ley de la provincia de Buenos Aires Número 4742 de servicios eléctricos.

Antes de que el señor Bessasso pudiera fundar su iniciativa el señor Cuneo pronunció un extenso discurso para afirmar que la iniciativa del señor Bessasso era inconstitucional, solicitando que pasara a la comisión de asuntos extranjeros.

Mientras el señor Cuneo hablaba los representantes socialistas lo interrumpieron constantemente con el fin de impedirle que continuara rebatiendo los propósitos del proyecto del señor Bessasso antes de que éste lo fundara.

Se produjeron numerosas incidencias y diálogos vivos entre socialistas y demócratas nacionales que obligaron a la presidencia a hacer sonar las campanas de orden, repetidas veces.

El señor Cuneo terminó haciendo moción de orden para que la iniciativa del señor Bessasso pasase a comisión.

Palabras del señor Bessasso

El diputado socialista criticó la actitud del señor Cúneo que había procedido sorpresivamente al entrar al fondo de una cuestión sin permitir que el autor de la iniciativa la fundase. Censuró igualmente a la presidencia por haberse apartado del reglamento para favorecer al Sr. Cúneo y fundando su proyecto manifestó que se trataba de una simple expresión de deseos de una Cámara del Congreso Nacional ante un gobierno de provincia, dejando constancia que sabía al gobierno de Buenos Aires bien inspirado respecto a la ley de servicios eléctricos.

El presidente, señor Martínez solicitó un pronunciamiento de la Cámara respecto de si había o nó cumplido con el reglamento y después de un debate desordenado, por los votos de radicales y demócratas nacionales contra el de los socialistas fué aprobada la conducta del señor Martínez.

El presidente advirtió que se había vencido la Hora de Minutas razón por la cual la moción del Sr. Cúneo para que el proyecto del señor Bessasso pasase a comisión quedaba diferida para mañana a la hora reglamentaria.

La Cámara de Diputados, después de probar un amplio informe del señor Aguirre Cámara, agotó el debate en el proyecto sobre modificaciones al impuesto a la cesión gratuita de bienes.

A las 21, cuando correspondía votar ese despacho, la Cámara quedó sin número y levantó la sesión.

EL GENERAL SIR CLAUDE AUCHINLECK SE DESPIDIO DE LAS FUERZAS DEL OCTAVO EJERCITO DE GRAN BRETAÑA CON ASIENTO EN EGIPTO

Mr. Churchill Estuvo en Pleno Frente de Guerra

El 1r. ministro inglés visitó el sector de El Alamein

EL CAIRO, 19. — Durante su permanencia en Egipto, de paso para Moscú donde fué a conferenciar con el Sr. Stalin, el primer ministro Mr. Winston Churchill llegó hasta la posición avanzada de El Alamein, a menos de 10 kilómetros de distancia de las posiciones establecidas por el mariscal Erwin Rommel.

El primer ministro fué acompañado por el jefe del Estado Mayor Imperial general Sir Alan Brooke, sosteniendo una conversación de 15 minutos con el general Auchinleck en el cuartel de campaña de este último, y conversando asimismo con los comandantes divisionales del octavo ejército.

Una concurrencia de [illegible] escuchó con viva atención la palabra del primer ministro, quien habló durante quince minutos en el transcurso del almuerzo que le fué ofrecido en el Casino de Oficiales del ejército en campaña.

Entre los asistentes se hallaban el mariscal del Aire, Sir [illegible], del comando aéreo del Cercano Oriente, el mariscal del Aire Arthur Coningham, comandante de los cuerpos aéreos del desierto occidental, los comandantes de todos los grupos y alas de la Real Fuerza Aérea y numerosos pilotos. Mientras se realizaba la demostración, a escasa distancia se libraban combates aéreos individuales entre los pilotos aliados y los del Eje.

Mr. Churchill llegó a las posiciones británicas del desierto al segundo día de su arribo a El Cairo. Su avión de transporte llegó [illegible] bajo las alas protectoras de una escuadrilla de cazas famosa por sus hazañas en los cielos de Libia y Egipto. Al llegar al desierto, mister Churchill se [illegible] a su [illegible], cumplió [illegible] el inevitable ceremonial de dar fuego a su cigarro y mostrarse satisfecho de que encendiera bien, el primer ministro, acompañado por el general Auchinleck trepó a un automóvil abierto iniciando la jira de inspección.

La noticia de la presencia de Mr. Churchill en el desierto se esparció con la celeridad del relámpago; los soldados salían a prisa de sus carpas y descendían de sus vehículos para mirarlo pasar.

La [illegible] acción de la artillería del Eje en el sector norte ya había cesado cuando Mr. Churchill llegó a los cuarteles de campaña de las fuerzas australianas, [illegible] el general Sir Leslie Morshead, héroe de Tobruk.

Después de visitar diversas posiciones defensivas [illegible] y de observar detenidamente con sus prismáticos hacia el campo enemigo, Mr. Churchill trepó nuevamente en su automóvil regresando al cuartel general de campaña del general Auchinleck.

[illegible] Mr. Churchill oyó claramente el tableteo de las ametralladoras, pero siguió desayunándose tranquilamente, saliendo luego para dirigirse a uno de los camiones del comando del octavo ejército donde lo esperaban comandantes de los cuerpos divisionados y de las brigadas.

Mr. Churchill conversó detenidamente con todos los jefes principales del octavo regimiento y estuvo en el lugar de mayor peligro, en la proximidad de las fuerzas del mariscal Rommel.

Por expreso deseo de Mr. Churchill, invitaron a varios los jefes de escuadrilla y aun algunos pilotos de cazas, a los cuales invitó a almorzar. Durante el transcurso de este histórico almuerzo, Mr. Churchill habló a los asistentes expresando que lo que habían hecho en el desierto era comparable a la labor de la Real Fuerza Aérea en 1940 cuando salvó a la civilización.

Poco después de su regreso del desierto, Mr. Churchill visitó la zona del canal, inspeccionó las tropas que llegaron últimamente del Reino Unido y entró en El Cairo, entre los aplausos de las tropas y del público que advertía su presencia.

Numerosos Cadáveres Semi Comidos por los Tiburones

RIO DE JANEIRO, 19. — Mientras la indignación popular aumentaba hasta límites peligrosos para la seguridad de los súbditos del Eje, residente en el país, el océano continuaba arrojando a las playas los restos de los cinco buques hundidos por los submarinos alemanes, y también numerosos cadáveres semicomidos por los tiburones.

Oficialmente no se ha proporcionado información alguna sobre el número de muertos, pero se ha sabido privadamente que en los cinco barcos viajaban unos 820 tripulantes y pasajeros. Se declara que sólo se habrían salvado unos doscientos.

Igualmente se ha sabido esta noche que cuando menos, seis ataques directos contra submarinos del Eje han efectuado en los últimos días los aviones y patrulleros norteamericanos y brasileños.

FORMIDABLE OPERACION...

(VIENE DE LA 1a. PAGINA)

[illegible] gicamente. Las fuerzas militares consisten principalmente de soldados canadienses. También participan tropas británicas del servicio especial, un destacamento de batidores norteamericanos y un pequeño contingente de franceses combatientes.

Estas fuerzas han sido transportadas y escoltadas por las unidades de la Armada Real. Los bombarderos y cazas de la Real Fuerza Aérea, prestaron un apoyo aéreo y protección en gran escala, frente a la considerable resistencia enemiga. Más tarde se emitirá otro comunicado.

A mediodía proseguían los cruentos combates y desde la costa inglesa se escuchaban los disparos de cañones y explosiones de bombas. También se observaron resplandores de incendio, mientras que el cielo era surcado intermitentemente por olas sucesivas de aviones británicos que se dirigían a la orilla opuesta para colaborar en las acciones de desembarco y bombardear los objetivos enemigos. Los aviones norteamericanos colaboraron activamente en las acciones. En las primeras horas de la tarde el tiempo mejoró considerablemente y la niebla de las primeras horas de la mañana fué disipada por una fresca brisa. La visibilidad permitía ver los acantilados de Calais.

Por la tarde, las escuadrillas aéreas aliadas continuaban cruzando el canal hacia la región de Dieppe y el tronar de los cañones en la orilla francesa se escuchaba perfectamente en las costas británicas.

Mientras desembarcaban en Francia las tropas aliadas, la población francesa fué avisada por radiotelefonía que el raid no significaba la invasión. La BBC expresó en su advertencia: "Pedimos seriamente a la población de las regiones donde se realizan las operaciones combinadas que no tomen parte en las mismas y se abstengan de toda acción, que pueda comprometer su propia seguridad. Llegará el día en que pidamos al pueblo de Francia su activa cooperación. Esto lo hemos prometido y nosotros cumplimos nuestras promesas. En el día de la liberación, Francia y sus aliados os necesitarán. No perdáis de vista el carácter temporario de estas operaciones. Nada tienen que ver con las decisiones militares adoptadas en Moscú por los gobiernos británico y ruso, si no simplemente una serie de operaciones fragmentarias para verificar la fortaleza de las defensas enemigas y destruir ciertos elementos de las mismas.

El pueblo de Londres recibió entusiasmado las noticias de que se estaba luchando intensamente en Francia y los diarios de mediodía, anunciaron las operaciones con grandes titulares. El raid aliado de ofensiva, es elogiosamente comentado por todos los círculos militares, siendo considerado como el preludio de ataques aún más intensos y de mayor envergadura contra todo el litoral europeo ocupado, que posiblemente involucren la apertura del segundo frente, tan reclamado por Rusia para obligar al Reich a dividir sus fuerzas y asestarle el golpe decisivo.

Su Reemplazante es el General Montgomery

"Es un hombre que sabe lo que quiere"

CON EL COMANDO DEL OCTAVO EJERCITO EN EGIPTO, 19. — En su mensaje de despedida al 8o. ejército, el general Sir Claude Auchinleck reveló que en la primera batalla de Egipto, durante los últimos dos meses, el mariscal Rommel ha perdido 10.000 hombres como prisioneros únicamente.

"Ha sido para mí un gran honor tener el comando directo del 8o. ejército durante dos meses aproximadamente —dice— y es con gran pesar personal que ahora os dejo ante la llegada de vuestro nuevo comandante, el general B. L. Montgomery.

"Durante estas semanas habéis detenido al enemigo a pesar de las severas pérdidas sufridas y de las inevitable desorganización, consecuencia del rápido repliegue desde la frontera, y lo obligásteis a tomar la defensiva capturándole 10.000 prisioneros después de destruir o tomar muchos de sus cañones, vehículos y otros equipos.

"Vosotros, estoy seguro de ello, os uniréis a mí para reconocer la grande y gloriosa participación que han tenido nuestras fuerzas aéreas para obtener estos resultados. Sin su ayuda, el panorama sería muy distinto. Os agradezco de todo corazón por la forma magnífica en que habéis respondido a mis llamamientos, cuando acudí a vuestra confianza sin desmayos, tenacidad y vigor en las peores circunstancias. Sé bien que continuaréis mostrando el mismo espíritu y la misma determinación de vencer a las órdenes de vuestro nuevo comandante. Os deseo suerte junto con una rápida y completa victoria".

El general Montgomery, por su parte, ha comenzado hace varios días su inspección de todo el frente. No bien llegó a El Cairo, después de recibir la orden repentina de hacerse cargo del comando del 8o. ejército imperial, se dirigió a El Alamein, donde exactamente dos meses antes había fijado su última línea de posiciones el ejército aliado. Una de sus primeras visitas fué al comando del cuerpo blindado, donde conversó con el general Freyberg, comandante de la división neozelandesa que se acaba de recobrar de las heridas recibidas en la última campaña, sobre la situación del 8o. ejército en material de elementos blindados. Poco después, el general Montgomery reunió a sus oficiales y mantuvo con ellos una prolongada conferencia en su cuartel del desierto. Al salir de la reunión, uno de los oficiales se refirió a la personalidad del nuevo jefe y expresó simplemente: "Es un hombre que sabe lo que quiere".

DEBEMOS RESOLVER EL PROBLEMA DE LA VIVIENDA OBRERA

☆ Miles de Estos Ranchos Rodean las Ciudades ☆



EL ASPECTO de este rancho está abonando lo que decimos en la nota adjunta, sobre la necesidad de resolver este grave problema de todas nuestras ciudades. En esta vivienda, humanamente es imposible que nadie puede ser obligado a vivir, sin embargo son millares las gentes que habitan estos refugios indignos de la condición humana.

En Varias Comunas de la Provincia se Realizarán Elecciones Extraordinarias

Los comicios tendrán lugar el día 31 de enero del año próximo

Por el Ministerio de Gobierno e Instrucción Pública se dió a conocer un decreto del P. E. por el cual se fijan los términos pre-electorales para las elecciones extraordinarias que se realizarán el día 31 de enero del año 1943, a fin de elegir autoridades en diversas comunas recientemente creadas y en las que se hallan intervenidas, las que recuperarán de esta manera su autonomía.

El decreto dado a conocer, dice así:

CONSIDERANDO:

Que algunas Comisiones de Fomento se encuentran intervenidas por el P. E., en virtud de las facultades conferidas por el Art. 143 de la Ley 2439;

Que existen otras de reciente creación, cuyas comisiones de fomento deben ser elegidas por primera vez;

Que es propósito del P. E. que todas las comunas de la Provincia tengan su gobierno popular y se desenvuelvan con la plena autonomía de la ley;

Que a tal efecto deben ajustarse los términos del proceso electoral tanto en las comunas que hayan iniciado sus trámites, como las que aun deben hacerlo, de manera que las elecciones en este caso extraordinarias y cuyos electos completarán el período de las autoridades comunales ordinarias, se celebren a la estricta brevedad.

El Gobernador de la Provincia,

DECRETA:

Art. 1o.) Fíjanse los siguientes términos pre-electorales para las elecciones extraordinarias que se llevarán a cabo el día 31 de enero del año 1943, en las localidades de Armstrong, Depto. Belgrano; Alvarez, Dep. Rosario; Acebal, Depto. Rosario; Fuentes, Dep. San Lorenzo; General Gelly, Dep. Constitución; [illegible] Palacios, Dep. Iriondo; Pueblo Navarro, Coronel Bogado, Dep. Rosario; Serodino, Depto. Iriondo; Santomeyer(?) y San Miguel, Dep. Las Colonias; Santa Teresa, Dep. Iriondo; San Urbano, Depto. General López; Empalme San Carlos, Dep. Las Colonias; Pueblo Andino, Dep. Iriondo; Pujato Norte, Dep. Las Colonias, para constituir gobierno comunal.

Publicación lista de Mayores Contribuyentes del 17 de agosto al 25 de agosto.

Reclamaciones por inc. o excl. indebidas del 27 agosto al 7 de setiembre.

Resol. tachas por Of. Receptoras Rentas, antes del 2 de octubre.

Publicación resolución tachas del 1 de octubre al 4 de octubre.

Apelación ante Juez sentencia del 5 octubre al 13 octubre.

Sentencia de apelación del 14 de octubre al 14 noviembre.

Convoc. Junta Mayores Contribuyentes del 15 noviembre al 24 de noviembre.

Reunión J. Mayores Contribuyentes 11 noviembre al 24 noviembre.

Constitución mesas inscriptoras 29 noviembre al 10 diciembre.

Publicación de inscriptos del 21 de diciembre al 4 de enero de 1943.

Tachas del 5 de Enero al 9 Enero de 1943.

Resolución tachas hasta 15 Enero. Publicación Padrón definitivo 16 al 21 de Enero; Escrutinio definitivo el 10 de Febrero. Entrega de las autoridades el 20 de Febrero.

Art. 2o.) La Dirección General de Rentas dispondrá lo pertinente, para que las respectivas oficinas Receptoras envíen a los Comisionados del P. E. las listas de los 25 Mayores Contribuyentes, antes del 17 del actual.

Art. 3o.) La Secretaría Electoral de la Provincia, proveerá a cada una de las expresadas comunas, de cinco juegos de padrones electorales provinciales y el material electoral que puedan necesitar.

Art. 4o.) Comuníquese, publíquese y dése al R. O.

Autorización a los Residentes Húngaros

En la fecha se ha recibido del ministerio del Interior, un telegrama por el que se impone al gobierno de nuestra provincia, de la autorización concedida a los ciudadanos húngaros residentes en la República, para que enarbolen su bandera, conjuntamente con la argentina, el día 20 del actual en ocasión de celebrarse el aniversario de la fiesta nacional de Hungría.

Esta resolución ha sido dictada con fecha 2 del corriente en el ministerio de Relaciones Exteriores y Culto.

El Rancho Es un Atentado Contra la Higiene Pública

Preocupa a la opinión de nuestra población, en los últimos años una de las cuestiones fundamentales del desarrollo de los pueblos, un problema que llegado un momento de la evolución, todos los gobernantes deben encarar. Se trata de la vivienda higiénica, de la vivienda adecuada a los fines de un mejoramiento general del standard de vida de las poblaciones, como así también de la educación de la vida campesina al ritmo moderno.

Todas las naciones que marchan delante nuestro en su evolución han encarado en forma definitiva este problema, pues entienden que atañe directamente a la salud de los pueblos, cuya defensa es substancial a la supervivencia de los mismos.

El crecimiento extraordinario de las ciudades, el llamado fenómeno del urbanismo, acentuado en los últimos cien años en forma extraordinaria, por la creación de las grandes plantas industriales, y la progresiva despoblación de las campañas, cosa esta última que ha alarmado a más de un estadista; ha creado una serie de problemas de higiene, a los cuales se anexa el desenvolvimiento económico de las poblaciones, las condiciones de trabajo de las clases obreras, el mantenimiento de los salarios y la continuidad del trabajo de los mismos.

Todos estos detalles están indicando, claramente, que nos encontramos frente a un problema social de hondas repercusiones. Podemos afirmar que un pueblo que ha resuelto el problema de la vivienda de sus clases laborantes, constituye una nación en marcha ascendente, pues está demostrado que tiene resueltos muchos otros problemas que atañen a la liberación económica del pueblo, hasta un punto en que prima la higiene sobre la miseria acostumbrada de los barrios obreros de las grandes ciudades y demás poblaciones del pasado.

Las viejas estampas de nuestras ciudades, cuando el país salía del sopor de la colonia nos muestran ese contrasentido enorme —que denuncia una manifiesta injusticia social— de las grandes residencias o casas de las personas de condición acomodada o de las viviendas más o menos pasables de cierto tipo de obrero especializado y por tanto un poco mejor remunerado, rodeado todo eso por esas ranchadas nauseabundas, insalubres, atentatorias de las mínimas reglas de toda higiene donde para colmo pululan como hongos en la humedad chiquilladas innúmeras y harapientas.

Nuestra ciudad, vamos a hablar de aquello que nos queda más cerca, presenta en sus aledaños algunos cuadros que realmente mueven a piedad y arrancan la protesta de todo espectador que cuando recorre los barrios "lindos", como acostumbramos a decir, aquilata las extraordinarias diferencias con que viven gentes que habitan dentro del mismo recinto ciudadano.

CONCIENCIA DEL PROBLEMA

Esta preocupación que mentamos al comienzo de este comentario, bien acentuada en los últimos años en nuestro pueblo, sobre estos problemas, está denunciando una madurez de juicio, una conciencia colectiva de los derechos que asisten al pueblo de reclamar una mejor organización estadual, capaz de solucionar estos asuntos básicos para la salud del pueblo.

La sola iniciativa individual no es capaz de solucionar estas cosas, pues está probado que en estas condiciones las gentes modestas suelen caer más fácilmente en manos de especuladores, que forzosamente drenan extraordinariamente los presupuestos familiares. Cada casa obrera que se levanta por nuestros barrios, representa un sacrificio extraordinario al que someten todos los componentes de un hogar, pleno de ambición honesta de poseer un techo más o menos decente.

Pero la gente ya ha comprendido que no es así que pueden buscarse soluciones aceptables. Pero desgraciadamente estamos absolutamente retrasados en esta materia, y el pequeño jefe del hogar obrero o del empleado modesto no tiene defensa alguna frente a todos los que tratan de explotar el dulce sueño de la casita propia.

Estamos tan atrasados en esta materia, que no poseemos aun una legislación que proteja ese casi ingenuo comprador a largos plazos, que a veces se prolongan por años y años —acaso una vida— viviendo los compradores con el Jesús en la boca, ante las amenazas constantes de quienes parecen verdugos a la expectativa del menor retraso de pago, para apropiarse a lotes que ya están casi pagos.

Si esto sucede con la simple compra de un terreno, qué podremos decir entónces cuando ese hombre trata de levantar una casa, en la cual pone toda la potencia creadora de su trabajo y la hipoteca para muchos años?

SOLUCIONES COLECTIVAS

Frente a la bella ilusión de la casa propia, aspiración que todos debemos fomentar a toda clase obrera o empleada, tratando de llegar a brindar al pueblo un standard de vida más o menos aceptable y una seguridad de existencia compatible con el adelanto general de la Nación, existen en la actualidad las posibilidades creadas por la iniciativa particular, basada en la máxima ganancia, sin escrúpulos generalmente y en las cuales cae la gente indefensa, pues no hay legislación previsora de ninguna naturaleza.

El pueblo está ya maduro para entrar en una era de legislación adelantada, que lo lleve a la seguridad de que poniendo sano empeño, podrá llegar a poseer su casa propia, bajo garantía de que nunca podrá ser colocado en la situación del explotado por un intento bursátil, que agota el esfuerzo más honrado de un trabajador.

Pero no son esas soluciones las que van a transformar ese estado de cosas, ni mucho menos. Nuestra provincia ya posee una ley de la Vivienda Popular, que es un intento de legislar, que aun no ha rendido los necesarios frutos, pero que ya marca un jalón. Actualmente ha tenido ya entrada en el Senado de la Nación un despacho de comisión sobre otra ley —de carácter nacional por supuesto— destinada a buscar la solución apetecida. Otras provincias han hecho lo propio, y todos estos antecedentes hacen que podamos estar seguros cuando afirmamos que el pueblo ya conoce a fondo el problema, y está exigiendo soluciones definitivas, que cada día se vuelven más urgentes.

EL PROBLEMA URBANO

Hemos de examinar en sucesivas notas diversos aspectos de esta cuestión, a través de las necesidades y de la legislación ya existente. Sucesivamente veremos la cuestión urbana, con todas sus manifestaciones: el rancho, el conventillo y la casa de departamentos que no llena las necesidades de una familia, y que ha sido construída contrariando las mínimas exigencias de la higiene.

Después hemos de examinar la cuestión gravísima y candente de la vivienda rural, poco menos que dejada de lado, al punto tal de que nuestros campesinos viven en la actualidad casi en las mismas condiciones que cuando comenzó la era colonizadora en la república.

Dentro de lo que denominamos la cuestión de la vivienda urbana, debemos considerar, antes que nada, la cuestión endémica de nuestras ciudades el rancho de todos los aledaños ciudadanos.

Es una de nuestras mayores vergüenzas, pues nadie puede afirmar que esas pueden ser las viviendas de seres humanos en una ciudad moderna, a la altura de la civilización en que nos encontramos.

En ranchos de paja, de latas y malas tablas de cajones, que solamente tienen una sola habitación de tres metros por tres, viven alrededor de nuestras ciudades familias enteras, condenadas a un hacinamiento que se traduce en esas estadísticas que cada año abruman nuestra atención, cada vez que una clase de soldados se presenta a la clásica revisación previa a su incorporación.

En nuestra ciudad los ranchos son una presencia constante, con una especie de sentido nómade, pues a medida que los barrios progresan o las autoridades adoptan medidas contra sus moradores, esas barriadas desaparecen, para levantarse silenciosas, y cada vez más miserables por otros rincones de la ciudad.

Se trata de gentes desheredadas que no tienen medios de subsistencia regulares. Son resagos de una raza criolla que va desapareciendo y que se siente vencida moral y económicamente. Esto está indicando que el problema es algo más grave, pues hay que readaptar a mucha de esa gentes al trabajo constante, pues la vida miserable sembró en ellos una molicie que acaso solo se pueda vencer en sus hijos rescatados por una educación adecuada.

Pero no por difícil debe arredrarnos el problema, pues mientras más tiempo pase sin que lo encaremos, más años tardará en desaparecer de la visión de nuestras ciudades, esa plaga de nuestra higiene.

Veremos mañana cómo vive el pobre que no está en un rancho, pero habita en un conventillo.

☆ Un Hogar Ambulante Que Necesita Ayuda ☆



RAFAEL LAZARO con sus familiares, durante la visita que le hiciéramos ayer, nos cuenta la odisea que viene sufriendo desde hace algún tiempo. Nuestro cronista gráfico captó la escena, frente al "hogar ambulante" del hombre que pide ayuda para los suyos.

Otra Nota de Miseria y de Dolor Hemos Comprobado Ayer en Nuestra Ciudad

Un aviso telefónico nos llevó ayer a la zona sudoeste de la capital. En él se nos informaba que un matrimonio, recientemente llegado de la provincia de Buenos Aires, lanzado a la ventura en busca de nuevos horizontes que le fueran más propicios, se hallaba en la más triste indigencia, teniendo consigo a tres hijos, el menor de ellos de ocho meses, viéndose obligados a dormir en la intemperie, debajo de un carro que les sirve para trasladarse.

Como es nuestra costumbre en estos casos, en el deseo de poder ser útiles a quienes necesitan de nuestro servicio, nos dirigimos al lugar que se nos indicaba, la avenida Freyre entre las calles Amenábar y Moisés(?) Rios y vimos allí un cuadro que —ciertamente— nos conmovió. El jefe de la familia, don Rafael Lázaro, argentino, de 35 años, con su esposa Marcelina Colman de Lázaro y sus hijitos Segundo Rafael, de 13 años, Alberto Abel, de 5 y Alfredo, de ocho meses, se encontraban acampados en un baldío cuyo propietario les otorgó un permiso precario. Como se lo permitían los escasos medios de que disponen, los nombrados, usando la parte baja del carro y la caja del vehículo, improvisaron su "dormitorio", teniendo bajo una lona el "comedor" y a la vera la "cocina" —una hoguera entre dos ladrillos.

Nos dimos a conocer y Lázaro, hombre de fácil conversación, nos contó su historia y la odisea que viene corriendo.

Siempre se dedicó a trabajos de campo en el sur de la provincia de Buenos Aires, pero desde hace un tiempo fué atacado de una grave dolencia que lo eliminó para los trabajos rudos. Reumático y cardíaco, Lázaro tuvo que atender los consejos médicos y abandonar sus pesadas tareas, pero se le presentó un gravísimo problema ¿cómo dar de comer a los suyos?

Durante algún tiempo pudo capear la situación, pero era de suponer que ello no podía durar mucho. Y así fué que tuvo que volver al trabajo, pero por un tiempo limitado, ya que sus enfermedades se reagravaron, siendo entonces enérgica la prescripción de los facultativos, quienes le señalaron diversas normas para atenderse. Ultimamente estaba Lázaro con los suyos en un pequeño pueblito llamado Pinzón del partido de Pergamino, provincia de Buenos Aires y de allí resolvió ausentarse, buscando otros horizontes y, con ellos, un mejor destino. Pero parece que la suerte no le acompaña y así llegó a Santa Fe, donde tiene que seguir contando con la buena voluntad de las personas caritativas, para dar de comer a los suyos.

Por nuestra parte, tratamos de inmediato de buscar una solución inmediata, aunque transitoria, a esa aflígente situación. Y las gestiones que llevamos a cabo ante el Jefe de Policía de La Capital, don Juan M. Zavalla, tuvieron el éxito que esperábamos. El nombrado funcionario dispuso que el matrimonio Lázaro y sus hijitos fueran alojados provisoriamente en el local de la comisaría 1a., donde también recibirán los alimentos necesarios para su nutrición. Anoche mismo ya se hallaban aquéllos en la dependencia mencionada. Pero esta es —como ya lo decimos— una solución precaria, ya que por razones lógicas no puede durar mucho tiempo. Se trata ahora de que personas con sentimientos humanitarios, tomen a su cargo la tarea de procurar alivio a ese hogar que, —por la enfermedad que aqueja al jefe de la familia—, debe llegar a tan deprimente situación, aqueja al jefe de la familia—, debe arbitrarse la forma para que Rafael Lázaro pueda ser internado en algún establecimiento sanitario, donde atender debidamente sus males que, con una eficiente atención médica, pueden aliviarse y hasta desaparecer en poco tiempo. Para su esposa y sus hijos resultará menos difícil encontrar acomodo. Esperamos los ofrecimientos de las personas de buen corazón.

Pronunciará el Doctor Christensen, hoy, una Importante Conferencia

El profesor Dr. Archer N. Christensen dará hoy a las 18, en la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, la segunda conferencia, que versará sobre el siguiente tema: "Los orígenes de la Constitución de los Estados Unidos".

LA APELACION DEL FALLO DE LOS JURADOS

Relacionado con el recurso de apelación establecido en favor de los docentes, en los fallos de los jurados, la Asociación del Magisterio Católico, ha enviado al presidente del Consejo General de Educación, la siguiente nota:

"Señor Presidente:

Muy pocos días faltan, para que que venza el plazo concedido a los maestros concursantes, que deseen presentar apelación respecto al fallo de los jurados.

Pero resulta, señor Presidente, que, a los maestros que expresaron su disconformidad con el fallo, ni se les ha dado vista de los respectivos fundamentos en que los jurados apoyaron la clasificación discernida, ni de la documentación pertinente para que puedan realizar la confrontación necesaria.

En tales condiciones, les resulta imposible a los maestros presentarse en apelación, ya que para ello deben conocer y señalar como es obvio, el motivo concretos en que fincan su disconformidad, y en virtud de lo cual apelan.

La Asociación del Magisterio Católico de Santa Fe no puede dudar del propósito expresado por las autoridades escolares, en el sentido de que todo se realice rectilíneamente; y por ello expone esta observación, que no dudamos será bien recibida, como colaboración al más perfecto éxito, en que autoridades y docentes hallámonos empeñados.

Saluda muy atentamente al señor Presidente. Fdo.: Sara M. Ferré de Serres, presidenta; Elia Giménez Funes, Secretaría".

MOVIMIENTO DE LA CASA DE GOBIERNO

Mucha actividad se registró ayer en la Casa de Gobierno. El jefe del Poder Ejecutivo, Dr. Joaquín Argonz concurrió a su despacho a la hora habitual, quien conversó con sus ministros y firmó el trámite administrativo.

EN LOS MINISTERIOS

Los titulares de las carteras de Hacienda y Obras Públicas, de Gobierno e Instrucción Pública y de Salud Pública y Trabajo concurrieron a sus despachos a la hora de costumbre, dedicándose al estudio de diversas cuestiones y luego de firmar el trámite de sus respectivas carteras, recibieron en audiencia a numerosas personas.

La Inspección de Cascos y Embarcaciones

Conforme lo adelantamos, en horas de la mañana del día de ayer el Ing. Maquinista de la Prefectura General Marítima, señor Aarón Wolf Sinai inició las tareas de la inspección de cascos y embarcaciones de matrícula nacional que trabajan en la zona del puerto de esta ciudad.

A la vez ha iniciado la tarea de recibir a los aspirantes a conductores de motores marinos a combustión interna, habiéndose presentado varios que estaban inscriptos.

Dicho técnico estará en Santa Fe varios días, en la Sub Prefectura local y terminado en esta el trabajo partirá para Paraná en igual misión.

3.000 TONELADAS DE MAIZ DONARA EL PODER EJECUTIVO

Distribuiráse en la población necesitada

El Gobierno de la Nación donó al Gobierno de la Provincia, tres mil toneladas de maíz desgranado para ser distribuídos entre la población necesitada.

De acuerdo a la donación y con el fin de proceder a la distribución de este grano, el P. E. dió a conocer el siguiente decreto:

Vista la donación efectuada por el Superior Gobierno de la Nación a esta provincia, de tres mil toneladas de maíz desgranado para ser distribuídas entre la población necesitada; y considerando:

Que la escasez de bolsas existentes en el mercado interno obliga al Poder Ejecutivo Nacional a efectuar las remisiones a granel;

Que para evitar demoras y gastos, que redundarían en perjuicio de la clase indigente, es necesario establecer puntos de concentración, desde los cuales se repartirá a las localidades que más necesiten;

Que es necesario asegurar una equitativa distribución, para lo cual nada más indicado que una comisión integrada por las personas más representativas de los departamentos.

Por ello, el Gobernador de la provincia, decreta:

Art. 1o. Distribúyense, de acuerdo a las cantidades que se establecen a continuación, las tres mil toneladas de maíz desgranado, que remitirá el ministerio de Agricultura de la Nación:

DEPARTAMENTOS:	Toneladas:
Belgrano	58
Caseros	115
Constitución	175
General López	285
Iriondo	160
Rosario	180
San Jerónimo	185
San Lorenzo	260
Castellanos	177
General Obligado	320
La Capital	156
Las Colonias	98
9 de Julio	136
San Cristóbal	76
San Javier	120
San Justo	105
Vera	147
San Martín	227
Garay	80

Art. 2o. Nómbrase en cada departamento, una comisión, que tendrá a su cargo la distribución del maíz entre la población necesitada, que estará integrada por las siguientes personas:

Jefe de Policía; Intendente Municipal o Presidente de la Comisión de Fomento; Gerente del Banco de la Nación o Provincial; Cura Párroco y Presidenta de la Sociedad de Beneficencia.

Art. 3o. Desígnanse como puntos de concentración, donde serán remitidas las partidas de maíz, las siguientes estaciones:

Santa Fe: Para los departamentos La Capital, Garay, Las Colonias, San Jerónimo y San Javier.

Rosario: Para los departamentos Iriondo y Belgrano.

Rafaela: Para los departamentos Castellanos y San Martín.

San Cristóbal: Para los departamentos San Cristóbal y San Justo.

Reconquista: Para los departamentos General Obligado, Vera y 9 de Julio.

Venado Tuerto: Para los departamentos General López y Caseros.

Art. 4o. Comuníquese, publíquese y dése al R. O.

(Firmado): ARGONZ — Abelardo Irigoyen Freyre.

El Congreso de los Obreros de la Construcción

En el mes de noviembre próximo se realizará en la Capital Federal el Congreso que está organizando la Federación Nacional de la Construcción.

De nuestra capital asistirá una delegación de la Sociedad Obrera de la Construcción, que desde ya ha iniciado los primeros preparativos para la presentación de trabajos sobre cuestiones que se relacionan con la actual situación del gremio, los convenios que se han firmado en los últimos tiempos y otros que son de gran interés para el gremio.

Resoluciones de la Federación de S. Cooperadoras

Ha realizado reunión la Comisión directiva de la Federación de Sociedades Cooperadoras de Escuelas de la primera sección.

Aprobada el acta de la sesión anterior, se procedió a la distribución de los cargos de los electos en la reciente asamblea, quedando constituídos en la siguiente forma: Presidente, el doctor Conrado Vittorioso; Vicepresidente, el señor Carlos Toledo Ledru; secretario de hacienda, señor José Olero; secretario general, señor Vicente Pujol; secretario de relaciones, señor Francisco Cordara; secretario de extensión cultural, señor Isidro Palacios; secretario de prensa, señor Eduardo Vera Candioti y secretario de actas el señor A. Héctor Paragallo.

RESOLUCIONES

La comisión adoptó estas resoluciones:

Señalar los días de sesiones, el segundo y cuarto jueves de cada mes, a las 18 horas.

—Se acordó la filiación solicitada por la Sociedad Cooperadora de la Escuela Taller No. 19, de La Capital.

—Se acordó postergar para la próxima sesión la designación de los delegados al cuarto Congreso Provincial del Niño y segunda conferencia nacional de Psicotécnica.

—Se resolvió convocar a la comisión designada por la asamblea para interpretar y modificar algunas estipulaciones estatutarias, para el día jueves 27 del corriente a las 19 horas.

—Se designó a los señores Isidro Palacios y Francisco Cordara para continuar las gestiones para obtener una fracción de terreno ante las autoridades municipales.

—Se resolvió reiterar las gestiones ante los poderes públicos para lograr la supresión del arancel que se cobra para la expedición de los certificados de sexto grado.

—Por último se facultó a la secretaría de Hacienda para que designara un cobrador para hacer efectivo el cobro del derecho de afiliación a las sociedades Cooperadoras adheridas.

La Temperatura Mínima de Ayer Llegó a 6 G. 2'

De conformidad con la información del Colegio de la Inmaculada Concepción la temperatura mínima del día de ayer fué de 6 grados con 2 décimas, mientras la máxima de 20 grados con 7 décimas.

El barómetro marcó 757.55. La dirección del viento fué Este con una velocidad de 3 kilómetros por hora.

El Centro de Viajantes en el 6o. Aniversario

Con motivo de cumplirse el sábado, próximo 22 del corriente, el sexto aniversario de la fundación del Centro de Viajantes, Representantes y Corredores de Santa Fe, la Comisión Directiva ha resuelto invitar a sus asociados, a todos los viajantes que se encuentren de paso por esta Capital y a aquellos que sin ser socios deseen concurrir, a un vermouth conque dicha Comisión obsequiará al gremio y que tendrá lugar a las 19.30 horas en su local social de calle San Martín No. 2759.

Esta invitación, que se formula únicamente por intermedio de la prensa, se hace extensiva a las instituciones afines, a los periodistas y al comercio de la ciudad.

MODERNOS DEPARTAMENTOS DESTINADOS A RENTA

Seis departamentos distribuídos en tres blocks de dos departamentos cada uno, en forma tal que en cualquier oportunidad puedan dividirse en tres propiedades con su respectiva entrada para departamentos interiores, componen esta moderna casa para renta.

La distribución cuidadosamente estudiada, es de una gran simplicidad, pero no por ello deja de ser eficaz. Sin que los ambientes pierdan su interdependencia existe una separación bien marcada entre los locales de recepción, dormitorios y servicio. Estudiando el conjunto dentro de una escala relativamente amplia, no existe en su superficie escasez de medidas, vicio común en nuestros días, en que el afán de distraer dinero en la inversión, lleva a los proyectistas a entregar una obra que, si bien es de bajo costo por la poca superficie edificada, no logra atraer al cliente sino durante un período relativamente corto, lo cual produce la actual abundancia de letreros de locación.

Dos dormitorios plenos de luz y aire, con su correspondiente baño, de medidas adecuadas a sus necesidades, amplio Living-Comedor, y dependencias de servicio estratégicamente ubicadas, estudiadas dentro de un marco de dinamismo práctico y funcional, componen la estructura habitable de cada departamento en los pisos bajos, y que en los del piso alto, se ven aumentadas con el agregado de un pequeño escritorio ubicado en la planta de recepción y que sin aumento de superficie con respecto a la de los pisos bajos, soluciona un problema común en nuestro ambiente: el departamento para el profesional.

La fachada se ha estudiado en busca de una solución que concilie dos tendencias distintas, clacicismo y modernismo. Dentro de cánones clásicos estiliza en forma práctica y moderna, las líneas que determinan el estilo, de modo que, sin dejar de un lado las ventajas de la nueva arquitectura, lleva en sus volúmenes y en su forma, reminiscencias del clásico estilo que busca resurgir en nuestros días.

Entrando en detalle para el estudio de ambientes, cabe destacar la calidad de los materiales empleados y las ventajas de orden técnico y práctico que las instalaciones ofrecen. Pisos de parquet e abundancia, artefactos de óptima calidad y de líneas modernas, instalaciones de supergás para cocinas, baños, etc., brindan ambientes confortables y cómodos.

Cabe asimismo destacar que, aunque el período por que se atraviesa, es poco propicio para una renta [illegible] y conveniente, los departamentos citados, a pesar de estar ubicados en terreno de alto valor comercial y que lógicamente gravita sobre dicha renta, brindan al capital invertido, una percepción libre de gastos por impuestos y depreciación, superior a la de cualquier inversión normal en el campo comercial de nuestra ciudad. Ello se ha logrado por la feliz conjunción de un buen estudio de la planta y la disposición excelente de propietarios y proyectistas para encarar el problema de los habitantes de nuestra ciudad, cuyas modalidades difieren en forma notable con las de la Capital Federal, motivo que, se empeña en querer desconocer la mayoría del público al encarar los problemas de casas para alquilar, en forma idéntica a las de Buenos Aires, cuyo dinamismo y reducida superficie en proporción con las nuestras, traen consigo la desvalorización de la propiedad, si se traslada en esencia a lugares cuya modalidad o standard de vida no condice plenamente con aquellas.



(Foto: Vicente Romero).

Vista en perspectiva del hermoso edificio compuesto deseis departamentos construídos en la calle San Luis casi esq. Rioja. Propiedad de los Sres. Suc. de Nicolás Botta, destinado a fines de renta.

ESTUDIO DE ARQUITECTURA DEL Sr. HECTOR BELTRAME

El estudio de arquitectura del señor Héctor Beltrame, cuyo prestigio se ha cimentado a través de su intervención en importantes obras modernas, de gran amplitud y dotadas de extraordinario confort, ha tenido a su cargo el proyecto y construcción de esta casa que se halla dividida en tres bloks y compuesta por seis departamentos.

El señor Héctor Beltrame, secundado por peritos que han colaborado en la confección de planos de edificios de singular importancia por su costo, por las comodidades que ofrecen y por su valor artístico, ha obtenido un nuevo éxito que contribuye a dar realce a la firma.

La calidad de los materiales empleados, la distribución de las dependencias en los seis departamentos y el aspecto externo, son otras tantas demostraciones de la capacidad técnica del estudio del señor Héctor Beltrame. Todas las características de la edificación moderna, con un perfecto dominio de la armonía entre la comodidad, el arte y las seguridades para los rendimientos que se persiguen con la inversión de capitales en la propiedad inmueble, han sido observadas en el proyecto a que nos referimos y luego minuciosamente aplicadas.

LA ESTRUCTURA DEL HORMIGON ARMADO

Ha estado a cargo de la empresa santafesina E.S.H.A., que dirige el Ing. Sr. Alfredo Van Lacke.

Es evidente que la intervención de la Empresa de Hormigón Armado E.S.H.A., cuyo director, el Ingeniero Van Lacke es una verdadera autoridad en dicha rama, una de las de mayor importancia en las construcciones modernas, ha sido de una eficiencia digna del prestigio conquistado.

La perfección del trabajo, unido a la calidad del material, ha permitido la presentación de una estructura que, desde cualquier punto de vista puede ser parangonada con las que fueron realizadas en los edificios de mayor magnificencia de la Capital Federal y de otras grandes ciudades del país y del extranjero.

CORTI Hnos. Y Cía.— La carpintería de obra, pisos de parquets y cortinas de enrollar.

JOSE B. RODRIGUEZ y Cía. Ltda. Suministraron los materiales de construcción.

AQUILES PONZIO. — Ejecutó los trabajos de zinguería, construcciones de obras sanitarias e instalaciones de supergás.

RICARDO BUFFRITI. — Representante en ésta, del material de frente "Estufren".

FASSI Y PRONO. — Frentistas que tuvieron a su cargo los revoques del frente.

PABLO GERVASINI e Hijos Ltda. — Fabricación y colocación de los mosaicos de granito y calcáreos.

JOSE H. STRINA. — Empresario de pinturas que realizó con acierto y prolijidad los trabajos de este ramo.

FRANCISCO CORDARA. — El suministro y colocación de los vidrios y cristales.

A. A. NAPOLEONI y Hno. — El revestimiento del frontispicio y escaleras de mármoles.

A. CASSANELLO Ltda. — El suministro de arena y pedregullo.

LUDOVICO FRANZOLINI. — El granito reconstruído.

"INDUSTRIA Y COMERCIO" Cía. de Seguros. — Aseguradora del personal obrero de esta construcción.

El Orden

La Adjudicación de las Obras Públicas

No hace mucho, en vista de las graves irregularidades en que, con harta frecuencia, se sorprenden ciertos adjudicatarios de obras públicas, señalábamos la necesidad de que en los trámites de las [illegible] debía procederse con mayor exigencia, a fin de que, luego de formalizadas las adjudicaciones, no se tuvieran que declarar caducas debido al incumplimiento total o parcial de los favorecidos.

En dicha ocasión puntualizábamos también la necesidad de que para procederse a la adjudicación no era suficiente el menor precio cotizado para la ejecución de las obras, sino que debía atenderse a la responsabilidad profesional y [illegible] evitar ingratas [illegible] en perjuicio del erario público, el cual debe cargar con el trabajo abandonado y con los deterioros que ese mismo abandono origina en cuanto se ha ejecutado, como lo hemos observado en múltiples [illegible].

Después de formuladas las precedentes apreciaciones de orden general, viene a actualizarlas un hecho del que nos hicimos eco en una de nuestras últimas ediciones, relacionado con la construcción de un hospital rural correspondiente a una localidad del norte de la provincia.

De acuerdo con las informaciones de fuente autorizada, existen [illegible] sospechas de que los cimientos del mencionado edificio, que no ha sido aún habilitado, han cedido sensiblemente produciendo agrietamiento en las paredes principales y secundarias, al punto de que los mismos constructores han destinado apresuradamente una cuadrilla de obreros para picar los revoques y efectuar los arreglos de emergencia. Otras fallas de la misma índole han aparecido en distintas dependencias de esa obra, todo lo cual pone de manifiesto que el planeamiento de la misma no se ha hecho preceder de los estudios indispensables para esta clase de construcciones.

No está de más que en estos asuntos en que se comprometen no sólo grandes sumas de dinero, sino también los prestigios de los organismos llamados a intervenir, se disponga siempre una fiscalización técnica suficiente que cierre la posibilidad de que el abuso, bajo cualquiera de sus aspectos o la incompetencia puedan infiltrarse en la forma que los repetidos sucesos dan a entender.

Las apuntadas indicaciones, que son elementales en las obras de la iniciativa privada, no dejarían de producir sus ventajas si se tuvieran en cuenta en todo su alcance en los trabajos que se ejecutan por cuenta del gobierno, poniendo término a una modalidad incompatible con el progreso alcanzado por la organización de las reparticiones técnicas al servicio de los poderes públicos, que en las mismas deben encontrar los elementos que las asesoren convenientemente y los alejen de las sorpresas desagradables.

La Confederación de Sociedades Rurales

De acuerdo a lo anunciado, ayer se reunieron en la Sociedad Rural de Santa Fe, los miembros del Concejo Directivo de la Confederación de Asociaciones Rurales del Centro y Litoral Oeste. Después de las 18 horas y bajo la presidencia del Dr. Eduardo C. Mántaras, se declaró abierta la sesión. Se trataron diversos asuntos de interés y problemas ganaderos. El doctor Mántaras expuso consideraciones sobre la orden del día del Tercer Congreso Argentino de Sociedades Rurales a realizarse los días 20, 21 y 22 del corriente en la Capital Federal. Los puntos de vista del presidente fueron tomados muy en cuenta por la sesión y apoyados por los asistentes, con el aporte de pareceres particulares de los miembros que hicieron uso de la palabra.

También informó de lo tratado en la reunión que se celebrara en el despacho del ministerio de Hacienda de la Nación, a la que concurrieron representantes de las fuerzas vivas de todo el país, y la [illegible] Litoral, de Buenos Aires y la Pampa y [illegible] Rurales de la [illegible] horas, después de haber agotado todas las cuestiones sometidas al estudio del Consejo Directivo, hizo las designaciones oficiales de los delegados que representarán las distintas entidades rurales ante el mencionado Congreso. Los representantes nombrados son los siguientes: Confederación de Asociaciones Rurales del [illegible] Litoral Oeste, [illegible] Alejandro Grunnig Rosas; Sociedad Rural de Santa Fe, Dr. Eduardo C. Mántaras y Sr. Mario Videla; Sociedad Rural de Herrilla, Sres. Federico Reuteman, Manuel Ballester, Augusto Zen Felde y Hernán Ratia; Sociedad Rural de San Francisco, Dr. Alberto Cirelli; Sociedad Rural de Palacios, Sres. Eduardo Dutruel y Andrés Macrario; Sociedad Rural de San Cristóbal, Sr. Ricardo Faviolo; Sociedad Rural de Reconquista, Sres. Alejo Grunnig Rosas y Juan Vrilland; Sociedad Rural de Vera, Sr. Néstor P. Bambarino.

Conferencia del Dr. L. Borruat

Hoy a las 18.30 horas, en el local de la Asociación del Magisterio de Santa Fe: Casa del Maestro, Bvard. Gálvez 950, el doctor Carlos Arturo Borruat disertará sobre el tema: "El Himno Nacional. Sus orígenes y su discusión", con ilustraciones musicales a cargo de la señora Ana L. de Borruat.

El Círculo de Profesores Diplomados, entidad organizadora del acto invita especialmente al magisterio y al profesorado y alumnos de los establecimientos educacionales.

Concedióse en Arrendamiento una Isla Fiscal

Por el Ministerio de Hacienda y Obras Públicas se dió a conocer una resolución por la cual se concede en arrendamiento la isla fiscal "Paraná Guazú".

Por esa resolución se concede al señor José Angel Acosta, en arrendamiento la isla fiscal "Paraná Guazú", que linda al oeste con la isla de la sucesión de Rodolfo Prieto, al norte islas fiscales, al este, isla Yeghenes y otras fiscales y al sud, isla fiscal Trasadera, ubicada en jurisdicción del Departamento General Obligado, por el término de tres años, sin opción por la suma de 120 pesos mensuales pagaderos por adelantado, acordándosele un plazo improrrogable de veinte días para la firma del contrato, quedando autorizada la Dirección de Obras Públicas para suscribirlo.

Boletín Diario del Calado

Hidrómetro Dique No. 2, 2.87. Bajó 0.05.

Calado máximo admisible del Puerto. Canal de acceso e interior puerto: 24 pies 6 pulgadas.

Calado determinante tramo Santa Fe-Rosario. Fecha 18: Paso Tragadero 22 pies.

Calado probable día [illegible]: Puerto, 22 pies 6 pulgadas. Tramo Santa Fe-Rosario, 22 pies 6 pulgadas.

Elevó su Segundo Informe el Comité de Estudios del Puerto de Nuestra Capital

El Comité de Estudios de los problemas económicos del Puerto de Santa Fe y zona afluente, ha elevado ayer al Poder Ejecutivo de la Provincia, su segundo informe, del que, entre otras cosas expresa lo siguiente:

"En ese admirable conjunto que hemos llamado "El Sistema del Río Paraná", tiene, para nuestro particular interés, el Puerto de Santa Fe, que, dentro de aquel, posee una fisonomía propia y una zona de influencia perfectamente definida.

[illegible] largo e intrincado proceso. La [illegible] colonia, de llevar sus productos a Chile, al Perú y la Provincia de Tucumán, por que era menester [illegible] Santa Fe, con miras de establecer en ésta, un puerto donde llegaran los productos del Paraguay, que luego habrían de seguir por zonas transitadas y seguras, hacia Chile, el Reino del Perú y la Provincia de Tucumán, cuya capital era la ciudad de Córdoba. Esta fundación, como se sabe, tuvo lugar el 1o. de Noviembre de 1573.

Los continuos ataques de que, por parte de los indios, fueran objeto los habitantes de la ciudad, hizo pensar en la necesidad de su traslado a regiones más seguras, llevándosela a su actual situación, cuyo traslado fuera iniciado en el año 1652 y luego de incontables sufrimientos, terminado durante el año 1660, después de haber transcurrido 87 años desde su primera población, de los que había pasado 36 en continua guerra, según anota un historiador.

[illegible] esta guarnecida ruta hacia Chile, Perú, etc., para sus productos, fué planteada ante el Rey de España "la urgente necesidad de que las embarcaciones de aquella Provincia, (Paraguay), cumpliesen su registro en la ciudad de Santa Fe", si bien aduciéndose para ello, razones distintas a la seguridad del tránsito de las mercaderías, lo que dió origen a la Real Cédula de [illegible] de 1772, "de que trae su origen el privilegio [illegible] Fe, de ser puerto único y preciso de las embarcaciones que navegan el gran Río Paraná".

Esta circunstancia unida a la pacificación de las más belicosas tribus indígenas, trajo para la ciudad de Santa Fe, una era de prosperidad y opulencia, que desgraciadamente no había de durar, frente al empeño con que posteriormente, la Provincia del Paraguay y Buenos Aires misma, se impusieron la tarea de romper el privilegio a que nos hemos referido, con miras a llevar el tráfico hasta la última ciudad.



LA COMISION DE ESTUDIO del desenvolvimiento económico del puerto local, ha elevado ayer su segundo informe al P. Ejecutivo, haciendo una amplia reseña del desarrollo alcanzado por nuestra estación fluvial. La importancia del puerto de Santa Fe queda una vez más en evidencia, y de ahí la necesidad que se intensifique su explotación en beneficio de nuestra Provincia.

De nada valieron, en definitiva, las presentaciones de comisionados de Santa Fe y Procuradores de Córdoba, Santiago del Estero, etc., quienes afirmaban que, la adquisición de los productos paraguayos, hecha en Santa Fe, era necesariamente más económica para aquellos vecinos y los de Chile y Perú, que hechas en Buenos Aires, por cuanto "Santa Fe está situada en el comedio de [illegible] de Córdoba y Santiago del Estero y más inmediata a las demás ciudades del Tucumán y el Perú". Vale decir que ya en el siglo XVII se ponían en evidencia los mismos males que palpamos en la actualidad.

Sin lugar a dudas, el afán por una obra portuaria de más aliento para Santa Fe, arranca desde 1853. Era entonces gobernador de la provincia de Santa Fe el Dr. José Galvez y al inaugurar el período legislativo del citado año de 1853, decía: "La extensión total de todas estas vías de trocha angosta, pasará de 3500 kilómetros, que tendrán su salida por los puertos de Buenos Aires, Rosario y Santa Fe".

Más adelante dice:

El 6 de Diciembre de 1889, se sanciona la ley que autorizaba a contratar con los señores John Meiggs y Co. la construcción del puerto, que comprendía una dársena de 3600 metros, con 2260 metros de muelles, depósitos, vías, pescantes, señales, defensas empedradas, edificios, etc., y que habría de importar la suma de pesos 9.876.925 oro sellado lo que no pudo realizarse porque los acontecimientos políticos subsiguientes, trastornaron el mercado financiero".

Después de diversas consideraciones sobre la importancia de la obra, expresa [illegible]:

Al discutirse el referido proyecto en el Senado Nacional, la Comisión del Interior, que tuvo a su cargo el estudio del proyecto de [illegible] sustancial al proyecto del Poder Ejecutivo nacional, al establecer que las obras a ejecutar debían serlo de un puerto de ultramar, ya que el proyecto no lo decía expresamente. Al justificar la modificación, el miembro informante, Senador Macía, decía: "La Comisión ha creído que si se tratara en Santa Fe de un simple puerto de cabotaje, no valdría la pena de ocupar la atención del Congreso con una obra relativamente insignificante, que no satisfaría, por otra parte, las necesidades de la Provincia de Santa Fe y de las Provincias del Norte de la República y que ni siquiera llenaría las exigencias que la Nación debe demandar a un puerto adonde han de venir a tocar, en primer término, como punto de embarque, los ferrocarriles de trocha angosta de que la Nación es propietaria y otras de empresas particulares, que deben forzosamente concurrir a dicho puerto, para embarcar los productos que transportan".

En esa misma oportunidad, el Senador Gálvez decía que "el puerto de Santa Fe era el complemento de la red de ferrocarriles con que había transformado la Provincia y que alcanzó, próximamente a 1500 kilómetros. Esto solo demuestra la importancia del puerto; pero él servirá a cerca de 4000 kilómetros de líneas férreas que van al interior de la República y cuyo punto de junción es Rafaela, que dista de Santa Fe 96 kilómetros, en vez de más de 200 a que queda Rosario; lo cual hará buscar el puerto de Santa Fe, como la línea más corta, ya que la mercadería no es turista, ni viaja por placer".

Recordaba igualmente, el mismo Senador que, el año 1893, el entonces Interventor de la Provincia Dr. Zapata, auspiciando la construcción de un puerto en Santa Fe, señalaba que dada la producción de lino, solamente, que para ese año estaba calculada en 1.000.000 de toneladas, el desvío de la carga hacia otros lugares de embarque, importaba para el productor una pérdida neta de más de $ 4.000.000 por concepto de fletes innecesarios.

La ley que concedía a la Provincia de Santa Fe la autorización para construir, con la cooperación de la Nación, un puerto de ultramar en Santa Fe, fué definitivamente sancionada el 2 de Noviembre de 1903 y promulgada al siguiente día, con el N. 4269.

Con muy justo orgullo, el gobernador Freyre decía en su mensaje a la Legislatura provincial, al inaugurar el período de 1907, lo siguiente: "Hemos tenido la honda satisfacción de asistir durante este período, al comienzo de las dos obras de puerto que sirven de salida a la producción nacional por nuestro territorio: el puerto de Rosario cuyos trabajos comenzaron el 26 de octubre de 1902 y el puerto de Santa Fe iniciado el 10 de Octubre de 1904, fechas ambas que marcan la realización de legítimos anhelos durante largos años perseguidos y que, una vez terminadas las respectivas obras señalará con sus beneficiosos resultados, una era de incalculables conquistas para el progreso nacional".

La Distribución de Bolsas Para la Pxma. cosecha

La Comisión Local de Bolsas, nos hace conocer la resolución del señor ministro de Agricultura de la Nación, la que dice así:

"Buenos Aires, agosto 12 de 1942. En virtud de lo dispuesto por el decreto No. 117.859 fecha 15 de abril de 1942, el ministro de Agricultura, resuelve: 1o. Todo tenedor de bolsas y arpillera de yute que no haya dado cumplimiento a las disposiciones vigentes declarando sus existencias, deberá efectuarlo antes del 30 de agosto, en las comisiones locales de Bolsas respectivas. 2o. Las bolsas y arpilleras de yute que no hayan sido denunciadas de acuerdo al apartado 1o. de la presente resolución, serán consideradas clandestinas y pasibles de comiso y de las sanciones establecidas por la ley 12.591. 3o. Comuníquese, etc. (Firmado): Daniel Amadeo y Videla — Resolución No. 033.907".

A tal efecto se han habilitado las [illegible] del depósito de maquinaria de defensa agrícola donde los interesados pueden ocurrir todos los días hábiles, durante las horas de 9 a 11.30 y de 15 a 18, hasta el día 30 del corriente, en que se cerrará la inscripción.

Mercado Para el Pescado de Río

La vida de nuestros pescadores no puede ser más pobre y de menores perspectivas de progreso material. Refugiados en sus pobres viviendas isleñas o ribereñas, arrastran una vida que mal puede pensarse que condiga con el esfuerzo que exige su rudo trabajo.

Para más, el pescador de río, cuando llega hasta las costas para negociar el producto de su labor, no encuentra como todos los demás [illegible] de la población, ninguna legislación que pueda protegerlo, ni garantías de ninguna naturaleza que puedan darle la seguridad de que no podrá ser explotado por el acopiador.

Y el pescador más pobre, ese que a veces cruza la ciudad para vender su pesca, debe alargar sus jornadas extraordinariamente, pues tras la labor del río debe afrontar la comercialización de ese producto.

Parece mentira que siendo tan rica en posibilidades esta industria, que en nuestro litoral debía figurar entre las primeras, esté en un estado de desamparo tan grande, que nunca un hombre dedicado a estas tareas pueda llegar a ganar salarios más o menos aceptables.

Por supuesto que las mismas condiciones en que este trabajo se realiza, hace que no prospere la iniciativa particular para que esos trabajadores del río puedan formar mercados de pescadores, asociaciones gremiales o cualquier otro tipo de sociedad destinado a defender sus intereses. Por ello es que nos parece lógico que sean las autoridades que pueden dar la voz de aliento a cualquier intento de organización, quienes deben tomar cartas en el asunto, atendiendo al fin social del mejoramiento de las condiciones de trabajo de esas pobres gentes, y tratando de dar vida local a una industria que puede movilizar capitales cuantiosos, a poco que se organice con alguna inteligencia.

Pescado del río solamente se consume en las zonas costeras, pues unos cuantos kilómetros adentro ya casi es imposible, salvo en algunas ciudades de alguna importancia.

Sería necesario dar alguna organicidad a toda esa industria que hoy se realiza en forma dispersa, sin que nadie controle sus actividades y también sin que las condiciones de trabajo sean una garantía para la población.

Al Estado podría hasta interesarle la cuestión, desde el punto de vista impositivo, por supuesto no gravando el trabajo, sino como una necesaria consecuencia de una actividad mayor de comercio.

La existencia de un mercado de pescado, cuya organización habrá que encargar a gentes conocedoras y capaces, será en otro sentido una garantía para la calidad del alimento que consuma la ciudad.

Nunca se ha hecho nada en este sentido, y por ello sería interesante que se realizara un ensayo serio.

El Camino de Esperanza a Cululú

En más de una oportunidad hemos destacado la importancia que para todo el norte del departamento Las Colonias reviste el camino denominado de la Cañada Iriondo y que une la ciudad de Esperanza con la localidad de Cululú, sirviendo, además, a las actividades de numerosos distritos que reconocen como centro de referencia la pequeña población [illegible].

En la vasta zona vinculada a esa vía de comunicación, hállanse radicadas poderosas energías agrícolas y ganaderas, habiendo, en estos últimos tiempos, adquirido excepcional desarrollo la industria lechera, representada por centenares de tambos y [illegible] que acusan un elevado exponente de [illegible].

Hace algunos años, los poderes [illegible] la las apuntadas características y en presencia de las insistencias [illegible] to y ejecución de una obra vial que respondiera a tales exigencias. [illegible] vos; pero apenas [illegible] minados [illegible] cuales se [illegible] nicos fundamentales toda la obra fué [illegible] lancha de las aguas, dejando otra vez la [illegible] tantas veces solicitada.

[illegible] dado el resultado apetecido, poniendo, además, de manifiesto que para que pueda ser utilizado cuando se ha salvado de las inundaciones, se [illegible] y [illegible] que, colocados estratégicamente, eviten la ruina de los terraplenes que, sea [illegible] tados.

La [illegible] transitabilidad ha dado lugar a múltiples gestiones, pero hasta [illegible] bles para asegurar la estabilidad de esa vía de comunicación, cuyo estado lesiona gravemente las actividades de toda índole que [illegible].

[illegible] nes formuladas ante los poderes públicos en el sentido de obtener una disposición favorable, el señor Ministro de Obras Públicas realizó personalmente, meses pasados, una visita a los lugares más perjudicados y prometió que [illegible] mente un ingeniero que, de acuerdo con los miembros de la Comuna, hiciera los estudios respectivos.

[illegible] ha presentado, un fundado [illegible] das las poblaciones, pues se teme que las cosas no serán contempladas con la urgencia que reclaman los intereses comprometidos, por aquel estado de cosas [illegible] cil imaginar.

[illegible] demás que, dada la importancia del asunto, los llamados a proporcionar la solución anhelada la dispusieran, sin pérdida de tiempo, cuanto sea necesario para que aquel camino no tarde en ser colocado, mediante el estudio y construcción de las obras respectivas, en condiciones de ofrecer al público los beneficios que por su ubicación está destinado a prestar a uno de los sectores más poblados y ricos de la provincia.

Escribe: Rosaura Schweizer de Juliá Tolrá ::

GLOSANDO LA VIDA

☆ Itinerario ☆

PARTIMOS POR LA RUTA 168 para ensamblar con la 19. Densa oscuridad rodea la casa; son las 5 de la mañana. Las estrellas tienen un brillo azul dulcísimo, temblando en el filo de la madrugada. La niebla parece seguirnos. A los lados del camino y a la distancia, los focos luminosos denuncian las ciudades y pueblos. Santa Fe luce sus vigías como una diadema de gigantescos cocuyos.

Los hornos de La Guardia, prenden en la oscuridad las escarapelas luminosas de sus bocas abiertas. Luego, el puente, las aguas serenas de la laguna, la estación. Los ómnibus semejan unos bichitos carcarudos enormes, que se deslizan ruidosamente. Subimos a uno de ellos y partimos. Duerme la ciudad de Garay. Pasamos frente a la Escuela Normal, cuyas construcciones tienen un raro encanto emergiendo de las sombras. Y entre las sombras seguimos hasta que se hace el día en Sa Pereira.

Una llanura sembrada, con sus cuadrados de trigo y de cebada, decora el paisaje. San Francisco nos ofrece un breve descanso que aprovechamos para caminar. A una cuadra más o menos de la estación, descubrimos una hermosa casa de neto estilo sevillano. Brilla el color alegre de sus mayólicas y de sus azulejos. El patio con su aljibe, los balcones volados, toda ella, una auténtica joya, y completando su belleza, luce en la calle, destacándose curiosamente junto a los demás árboles sin hojas, tres durazneros florecidos en pleno, y lleno de abejas zumbadoras. Dejamos atrás Devoto, La Francia, El Tío, donde todos los curiosos queremos saber inútilmente por qué se llama así; Puertecito, Chañaritos, con sus montes de árboles de este nombre. Atravesamos luego Santiago Temple, junto a los antiguos dominios de la sucesión del Duque de Temple, según nos informan. Río Primero con su río alegrando la llanura, Piquillín, Monte Cristo y estamos en Córdoba.

Se deja admirar la ciudad en su pujante adelanto. Su calle Colón, por ejemplo, muestra una transformación rápida, monumental que pone una calle céntrica porteña en la "Docta", sin ninguna diferencia. Su célebre catedral, sus muchas iglesias, sus bien presentadas vidrieras, sus muy bien nutridas librerías... ¡tanto que ver! Pero hay que irse, y nos vamos. En otra mañana, bien temprano, salimos de Córdoba camino al embalse de Río Tercero, donde está el dique más grande de Sud América. Dormía la ciudad su sueño dominguero que las campanas de sus iglesias querían sacudir. Niebla bastante espesa envuelve sus velos en las cruces de la catedral, en el sombrero de San Martín en su estatua de la plaza central, y en la figura de Vélez Sársfield, que parece escaparse de su basamento de piedra... Ya estamos fuera de la ciudad. Ansiosos esperamos ver el contrafuerte de las sierras. Y aparecen de pronto confundidas con las nubes enormes que semejan un desborde volcánico o un río bullidor que se inmovilizó sobre las crestas. ¡Qué gusto da verlas! Se sienten ganas de pedir que nos dejen a un costado del camino para pensar y mirar estas amables empanarse de cielo azul, de silencio, de paz y aroma agreste... Decir no más: valle, ya da frescura al alma, como al decir amor ya se suspira un poco. Y los valles que vemos son de un verdor luciente y suave a los ojos, como seda. Paisajes de égloga se recogen en las pupilas para guardarlas en el recuerdo.

Nos avecinamos a Alta [illegible] que muestra a lo lejos, sobre el perfil oscuro, las manchas blancas de sus construcciones. Nos señalan, a la distancia, las que pertenecieron a la casa central de los Jesuitas, que se conservan en muy buen estado, según nos cuentan. Vamos llegando a la región que fué centro del imperio jesuítico y que debieron abandonar cuando se decretó la expulsión. Pasamos muy cerca de la gigantesca estela levantada en homenaje de Myrian Steffort, la audaz y hermosa aviadora que allí murió cuyo monumento describiremos en otra crónica.

Seguimos hacia el sur, y elevándonos insensiblemente a ratos, y a marcado esfuerzo del motor, después [illegible] Anizacate caserío pequeño, lindo, como una huertita serrana con su río saltarín y travieso. Casas hermosamente construídas, mansiones, estanzuelas, nombres dulces y queridos de mujer puestos en las tranqueras y en las villas. Muchas soledades han buscado esta gran soledad para encontrar su paz. Está realmente lejos de muchas cosas, pero tan cerca de la naturaleza, que ésta los ha conquistado. Seguimos subiendo. Después de mucho subir, llegamos de pronto a una especie de enorme, infinita meseta encerrada entre dos cadenas de altas sierras. Es como el desierto de piedras de Hugo Wast, pero no tan estéril, sólo que no tiene árboles. Pasto y vegetación bajita, y un viento que sopla con fuerzas sacudiendo las matas de paja paja. Y a uno y otro costado del camino, cuadraditos verdes, bien cultivados, casas, duraznos florecidos, ciruelos llenos de flores blancas que parece mentira encontrar tan primaverales. Veo el primer burrito serrano que hallo en este viaje, poniendo la nota que faltaba en el recuerdo de otros recorridos. Corren las acequias en los valles regados, son hilos de agua que cantan y que hacen fructificar los predios en su labor silenciosa. Llegamos a Los Reartes. Se me ocurre que debe ser éste un nombre muy antiguo, quizá el de sus primeros propietarios, que se ha mantenido. Es un caserío de pocas casas, con su lindo arroyo. Estamos más o menos, a 840 metros sobre el nivel del mar. Una impresión de grande soledad se adentra en el alma, pero hay algo en nuestro interior que hace el efecto de extender sus dos alas y llevarnos por sobre estas cumbres, por sobre estas grandes pampas de la vida.

Seguimos andando. Santa Rosa de Calamuchita está a la vista. Tantas veces la hemos oído nombrar que nos parece casi familiar el nombre. Retacito de vida dulce, valle amable, donde uno se imagina que la vida tiene que tener sabor a sueño, donde podríamos escribir las cosas más lindas, los poemas más sencillos y buenos. Hilitos de agua bajan de las sierras, rumorosos. Berros entre las piedritas, arena limpia, agua fresquita... Una gracia eternamente joven parece que lo anima todo. Rubias muchachas y niños y hombres rubios abundan. Raza venida de lejos está dominando el tinte oscurito de los hijos del valle. Pasamos la tardecita en Santa Rosa. Desde el Viena Hotel donde las violetas [illegible] recidas se ofrecen como tentando al viajero, miramos las [illegible] muy cerquita. Visitamos la capillita antigua, que las manos piadosas de una viejecita cuidan. Antiquísima imagen del Cristo y de Santa Rosa adornan los altares. Esta es, dice la señora, Santa Bárbara, la patrona de los vientos, y es muy milagrosa... Estampas antiguas, y un Niño Jesús también de vieja data, completan los otros altares. Todo limpito y fresco, bien cuidado. Las paredes son muy anchas, hechas de ladrillo sin cocer. Nos despedimos de la patrona del pueblo, admirando la intensa vida retratada en esos ojos tan bien pintados, cuya mirada habrá consolado el dolor de tantas almas de inquebrantable fe.

Después del descanso, proseguimos la ruta hacia el Embalse del Río Tercero. Tenemos que viajar un buen rato aun. Y de pronto, alcanzamos a ver un pedacito de la sábana inmensa de las aguas. Visto en el mapa, el dique tiene la forma de un aguilucho con las alas abiertas, parado sobre un peñasco. Es el dique más grande de Sud América. Se ha tardado 15 años en hacerlo. Cubre una extensión de tres mil cuatrocientas [illegible]. Su profundidad mayor es de 60 metros, y la media de 22. La obra es tan grande y tiene tanto que admirar que merece un capítulo aparte. Subiendo, sobre la sierra misma se encuentra la colonia de vacaciones de los empleados nacionales. Casitas particulares, quiero decir separadas, con su número, muy cómodas, económica pero hermosamente hechas. Sus techos verdes, sus ventanas amplias, su aspecto atractivo, todo lo presenta agradablemente al viajero. El Ing. Echegaray acaba dirigiendo una excursión de 90 personas del Club de Empleados de M.O.P. Un gran comedor central sirve a toda la colonia, y al tener oportunidad de participar del almuerzo de despedida, recibimos la impresión de que reinaba en ella una alegría franca y una camaradería admirable.